



# التقرير السنوي

# 2017

محاكم دبي.. تحقق التنافسية العالمية

# التقرير السنوي

# 2017

محاكم دبي.. تحقق التنافسية العالمية



صاحب السمو الشيخ

مجدد جسر السلام

نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي



سمو الشيخ

محمد بن راشد آل مكتوم

ولي عهد دبي، رئيس المجلس التنفيذي



سمو الشيخ

سلطان بن محمد بن سلطان آل سعيد

نائب حاكم دبي، نائب رئيس المجلس التنفيذي، رئيس المجلس القضائي



للمتعاملين. وجاءت إنجازاتنا النوعية على قدر طموحاتنا العالية، لنخطو بذلك خطوات متقدمة باتجاه تجسيد مستهدفات وثقتنا الاستراتيجية 2017-2021، والمتمحورة حول إسعاد المتعاملين وإعلاء قيم العدل والاستقلالية والشفافية.

وبالنظر إلى مسيرة الريادة التي تنتهجها "محاكم دبي" لتحقيق عدالة نافذة تضمن إحقاق الحق، نرى بأن كوادنا الوطنية المؤهلة كانت وستبقى حجر الأساس في توجيه دفة التميز، في ظل جهودنا الدؤوبة لتبني أفضل الممارسات الداعمة للارتقاء بالمنظومة القانونية والقضائية بما يتواءم واحتياجات الحاضر والمستقبل، تيمناً بالسياسة الحكيمة لقيادتنا الرشيدة التي وجهت بأن تكون الجهات الحكومية "ذات فكر وممارسات مستقبلية، تتفوق على احتياجات الحاضر، وتواكب متطلبات المستقبل".

ونحن، إذ نقلب صفحة جديدة مشرفة من صفحات الريادة، فإننا نؤكد عزمنا على المضي قدماً في اعتناق الابتكار منهجاً وثقافةً وغاية، إيماناً منا بأنه الأساس المتين لتعزيز الثقة بالنظام القضائي محلياً ودولياً. ونعوّل على نجاحاتنا المتلاحقة لتقديم أفضل الخدمات المبتكرة بمستوى سبع نجوم، واضعين نصب أعيننا تعزيز الاستثمار في العنصر البشري والابتكار ودفع عجلة التحول الرقمي، باعتبارها ركائز صلبة لوضع إمارة دبي ودولة الإمارات في مصاف الأمم الأكثر تقدماً في العالم. والله ولي التوفيق.

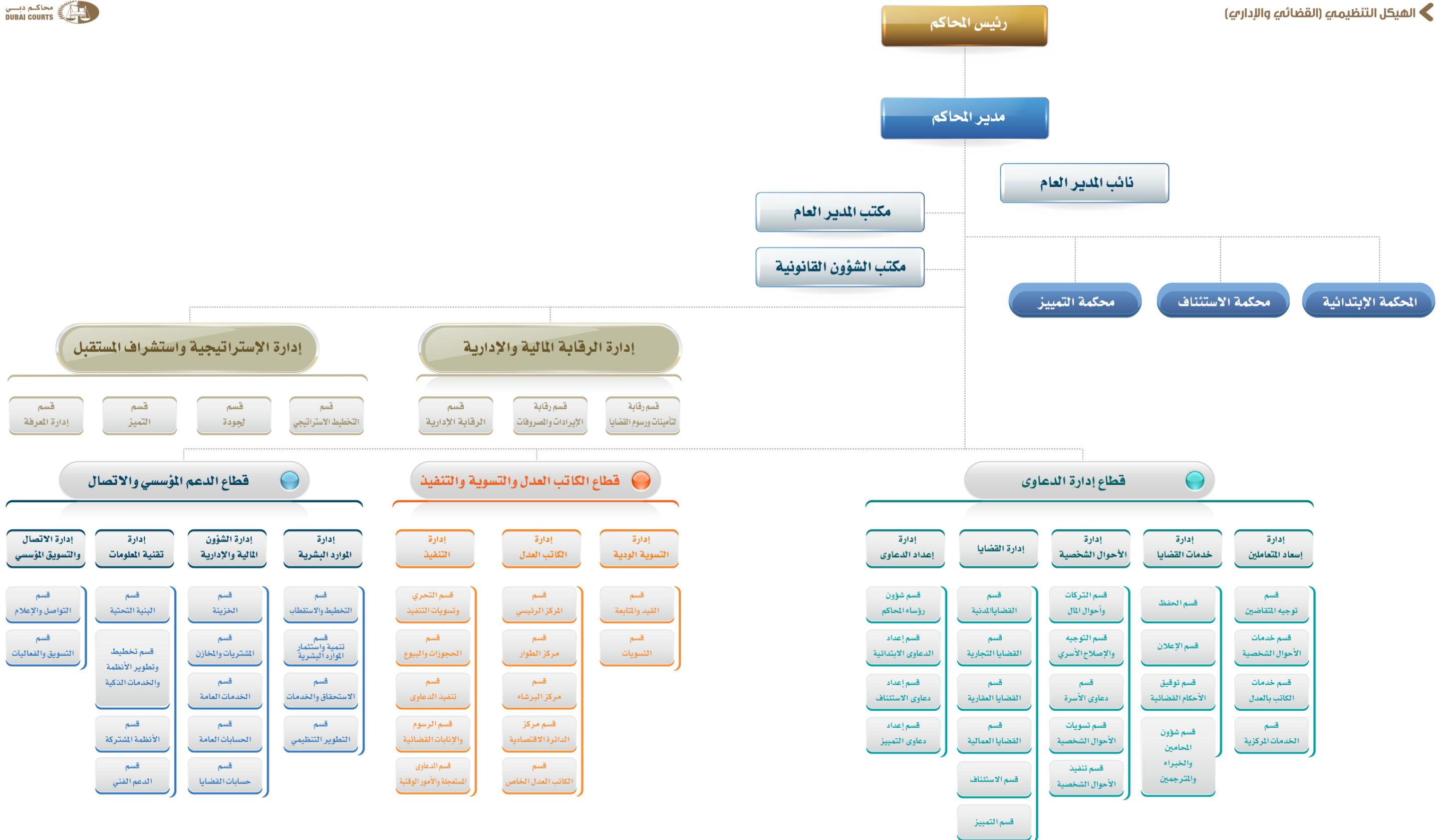
"سباق التميز لا حدود له ولا زمان تتوقف عنده عقارب الساعة" ... بهذه الكلمات الحكيمة خطّ لنا سيدي صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله"، نهج التميز الذي يمثل اليوم نبأً نهدي به لترجمة رؤيتنا الطموحة في بناء "محاكم رائدة ومتميزة عالمياً". ومدفوعين بالعزيمة والإصرار على المساهمة في صناعة المستقبل التي تبنى على وضوح الرؤية والتخطيط والعمل والتنفيذ، كانت لنا في العام 2017 محطات بارزة حققنا خلالها إنجازات سباقاً تضاف إلى سجلنا الحافل بالنجاح في إرساء دعائم متينة لبناء مجتمع متلاحم ومتماسك يحظى أفرادها الشعور بالعدالة والمساواة، بما يتماشى مع "خطة دبي 2021"، في ظل قيادة فذة تؤمن بأن العدالة هي أساس الحكم وسعادة المجتمع.

ولعل أبرز السمات المميزة للعام 2017 تتمثل في النقلة النوعية على صعيد تطبيق معايير التميز المؤسسي ومنظومة التميز الحكومي للجيل الرابع، التي تهدف إلى ترجمة الرؤية والابتكار والارتقاء بالعمل الحكومي لتعزيز تنافسية إمارة دبي ودولة الإمارات على الخارطة العالمية، استناداً إلى أربعة أهداف رئيسة تتمثل في تحقيق الرفاهية للمجتمع، دعم توجهات الحكومة في مجال الابتكار، والتركيز على الخدمات المقدمة



سعادة طارق عيد المنصوري  
مدير عام محاكم دبي





## الإدارة العليا في محاكم دبي



طارش عيد المنصوري  
مدير عام محاكم دبي



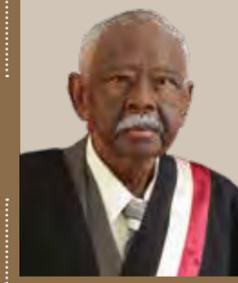
القاضي عبدالقادر موسى محمد  
نائب المدير العام



القاضي جاسم محمد باقر  
رئيس المحاكم الابتدائية



القاضي عيسى محمد شريف  
رئيس محكمة الاستئناف



القاضي دكتور علي ابراهيم الإمام  
رئيس محكمة التمييز



عبدالرحمن عبدالعزيز الجزيري  
مدير إدارة الرقابة المالية



محمد عبدالرحمن محمد  
مدير إدارة الاستراتيجية  
والمستقبل



مروان عبدالقادر العبدول  
مدير مكتب مدير عام محاكم دبي



محمد أحمد العبيدي  
المدير التنفيذي لقطاع إدارة الدعاوى



ابراهيم علي الحوسني  
مدير تنفيذي لقطاع الكاتب العدل  
والتسوية والتنفيذ



عبدالرحيم حسين أهلي  
المدير التنفيذي لقطاع الدعم  
المؤسسي والاتصال



عبدالله أحمد الرئيس  
مدير إدارة إسعاد المتعاملين



عبدالواحد عبدالله كلداري  
مدير ادارة الموارد البشرية



موسى غانم البلوشي  
مدير إدارة الأحوال الشخصية



عبدالرحيم أحمد المضرب  
مدير إدارة تقنية المعلومات



حمد ثاني مطر  
مدير إدارة الاتصال والتسويق المؤسسي



عبدالرزاق محمد القاسم  
مدير ادارة الكاتب العدل



يعقوب محمد أحمد  
مدير إدارة التنفيذ



مريم عبدالله السويدي  
مدير إدارة الشؤون المالية والادارية



درويش محمد مصبح  
مدير إدارة القضايا المدنية



عدنان أحمد الحمادي  
مدير إدارة اعداد الدعاوى



عيسى محمد بن تميم  
مدير إدارة مركز التسوية الودية  
للمنازعات



محمد عبدالله المحمد  
مدير إدارة خدمات القضايا

## المحتويات

### 17 الباب الأول: استراتيجيات تحقق هدفها

- 18 - محاكم دبي بالأرقام
- 19 - استراتيجيات المحاكم
- 20 - مؤشر السعادة
- 21 - مؤشر الرضا
- 23 - الجوائز
- 28 - الخارطة الاستراتيجية
- 32 - الخدمات الذكية
- 35 - قنوات التواصل مع المتعاملين

### 41 الباب الثاني: مؤشرات الأداء في المحاكم

- 43 - مجموع القضايا
- 44 - المحاكم الابتدائية
- 58 - محكمة الاستئناف
- 60 - محكمة التمييز
- 62 - الكاتب العدل
- 65 - التسامح والتسويات الودية

### 67 الباب الثالث: الموارد البشرية وأسعد بيئة عمل

### 73 الباب الرابع: الأخبار والأنشطة والفعاليات

التقرير السنوي 2017  
باشراف إدارة الاستراتيجية واستشراف المستقبل / محاكم دبي  
يسعدنا تواصلكم معنا عبر :  
البريد الإلكتروني: Dcstragrp@dc.gov.ae  
هاتف: +97143347777  
فاكس: +97143344477  
صندوق البريد: 4700 دبي، الإمارات العربية المتحدة

[DubaiCourt](#) [DubaiCourts](#) [DubaiCourts](#) [DubaiCourts1](#)

# الباب الأول

استراتيجيات تحقق أهدافها

## استراتيجية المحاكم 2017-2021

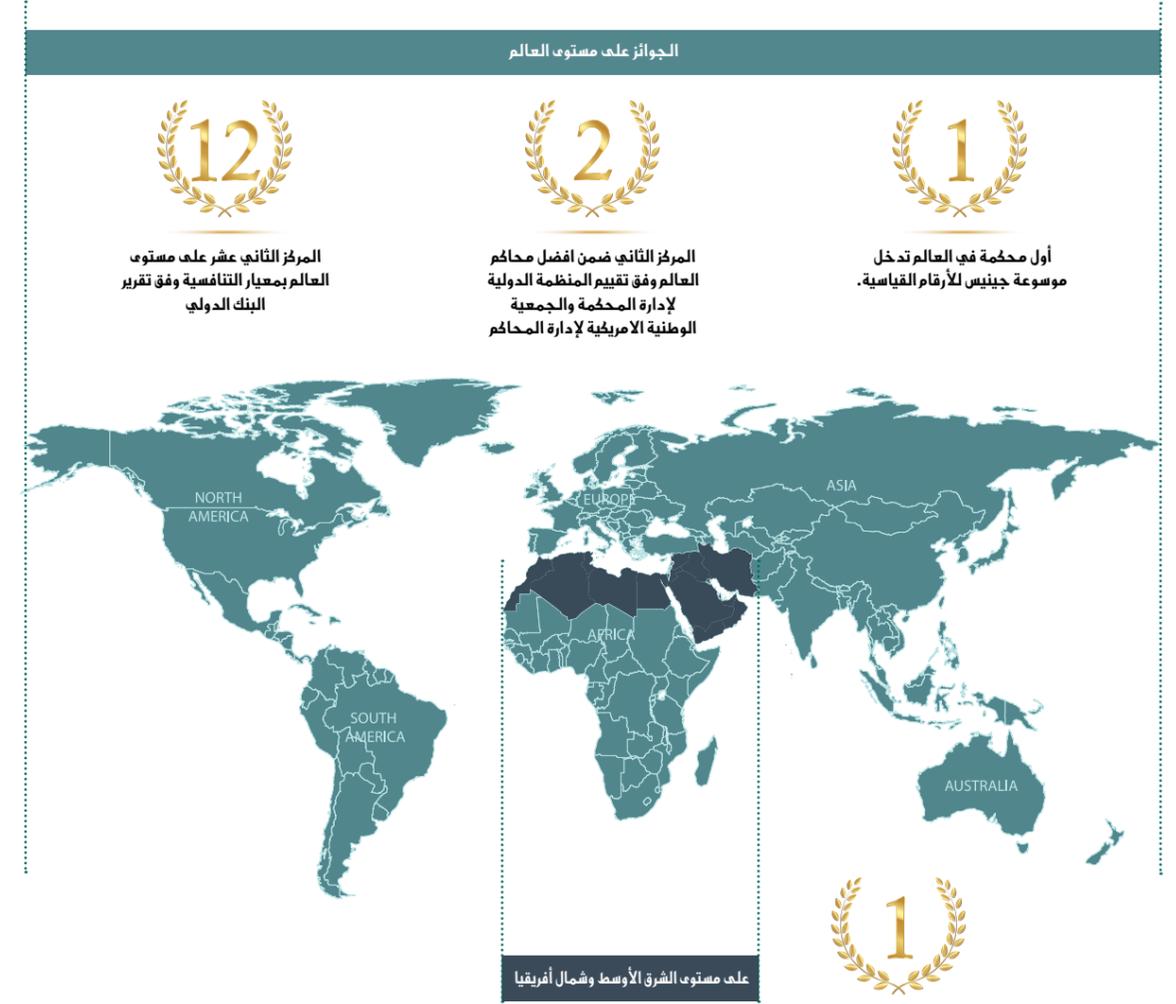
**الرؤية:** محاكم رائدة متميزة عالمياً.  
**الرسالة:** تحقيق عدالة نافذة تتسم بالدقة والسرعة وتقديم خدمات قضائية ميسرة الوصول للجميع.  
**القيم:** العدل، الاستقلالية، الشفافية، الابتكار، العمل بروح الفريق.

### المحاور الاستراتيجية:

المحور الأول: الريادة والتنافسية

المحور الثاني: الذكاء والاستدامة

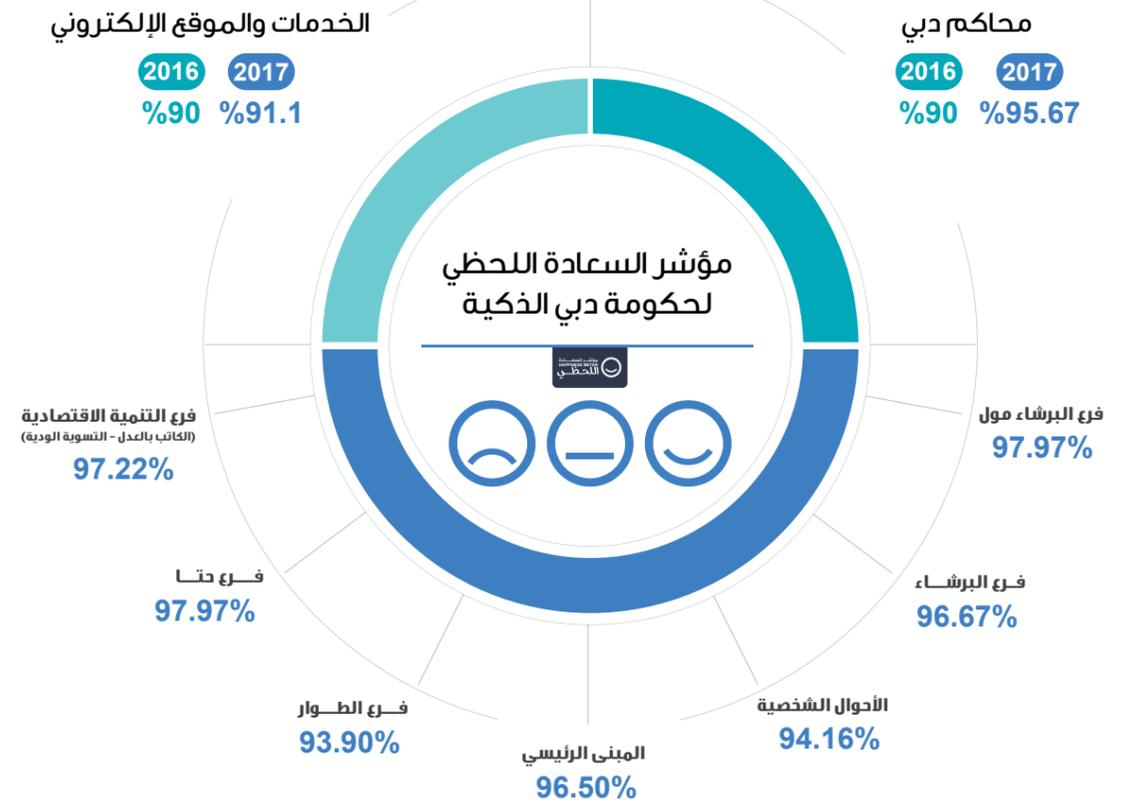
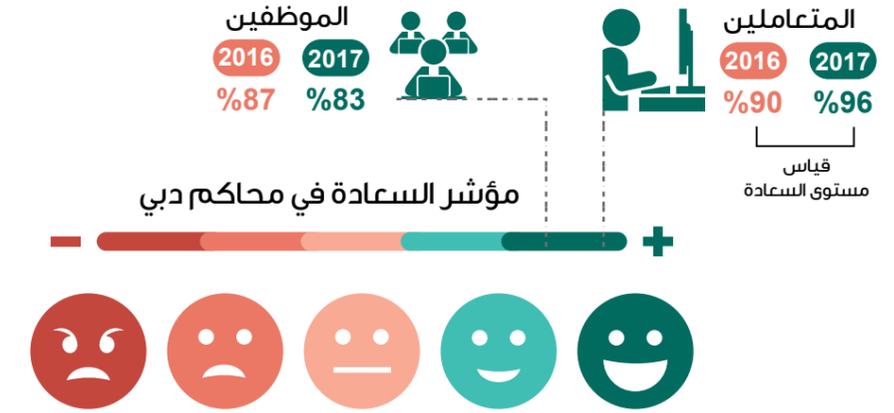
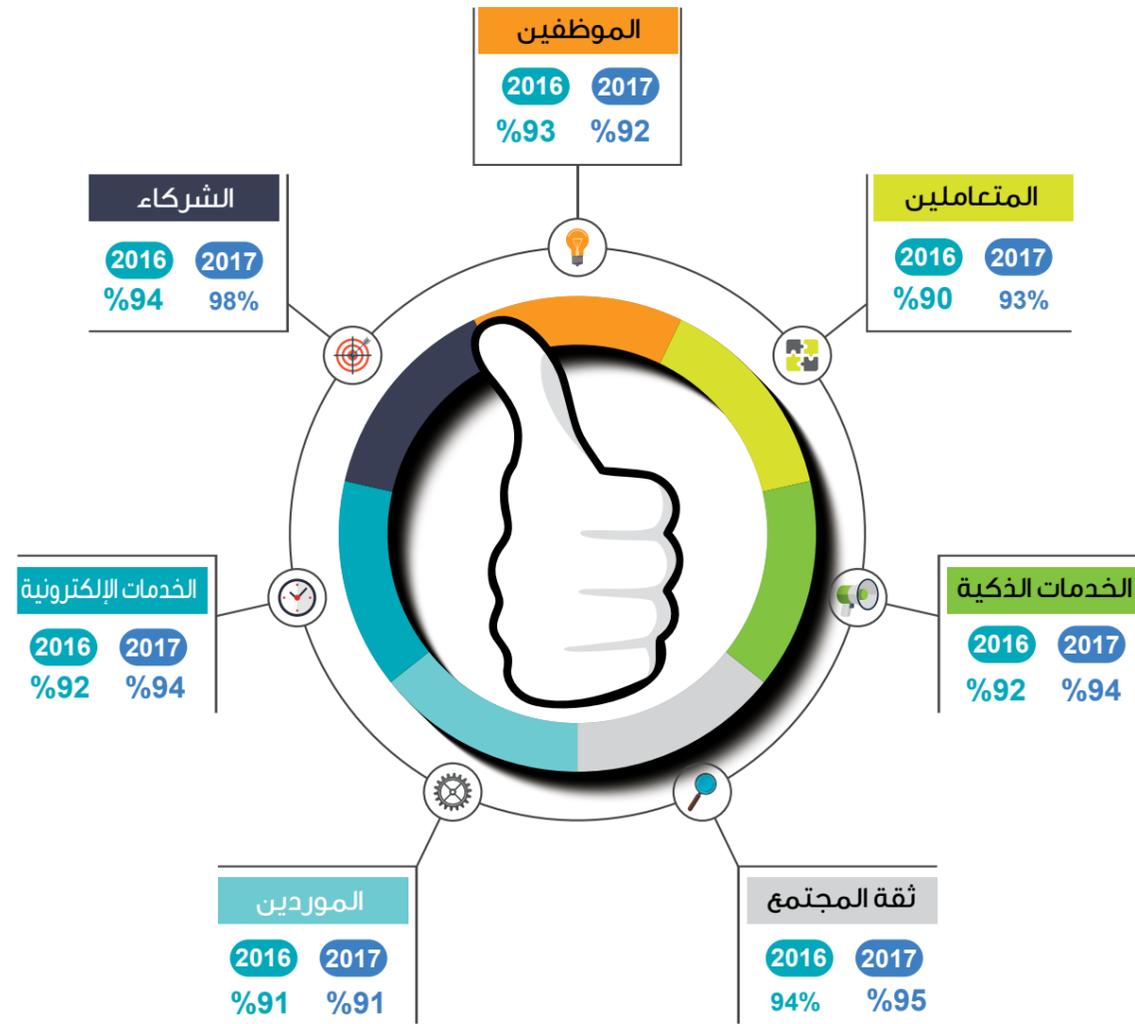
المحور الثالث: الابتكار واستشراف المستقبل



- المحكمة الأولى على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في إنفاذ العقود حسب تقرير البنك الدولي.  
- أول محكمة في الشرق الأوسط تقدم خدمة تسجيل القضايا عن بعد.  
- أول محكمة على مستوى المنطقة تحصلت جوائز في جائزة مجلس التعاون للحكومة الإلكترونية.  
- المحكمة الأولى على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في مؤشر سيادة القانون حسب تقرير مشروع العدالة العالمي.

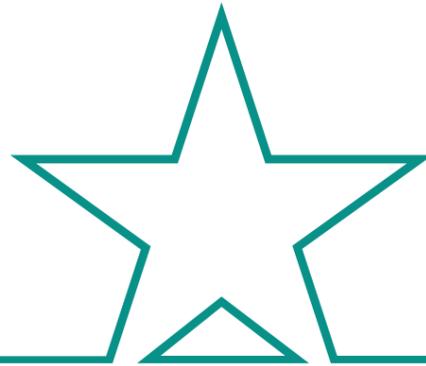
## مؤشر الرضا في محاكم دبي

## مؤشر السعادة في محاكم دبي واللحظي لحكومة دبي الذكية



لقد حصلت محاكم دبي في العام 2017 على عدة جوائز وانجازات ومشاركات حسب التوزيعات في الجدول ادناه

## الجوائز



الجهة	الشعار	الجائزة
أوائل الإمارات	أوائل الإمارات UAE Pioneers	أول مشروع تطوعي للمحامين لتقديم الاستشارات المجانية
		اسعد بيئة عمل
برنامج دبي للاداء الحكومي المتميز	برنامج دبي للاداء الحكومي المتميز	الموظف المتميز في الوظائف المتخصصة
		المرتبة الثانية ضمن قائمة أفضل عشر محاكم على مستوى العالم بجائزة (TOP 10COURTS) في مجال تطبيق الحلول التقنية في العمل القضائي.
الجمعية الوطنية لإدارة المحاكم (NACM) يوليو 2017		المشاركة في المسرعات الحكومية وتجاوز المستهدف للفصل في خدمة القضايا العمالية
برنامج المسرعات الحكومية / وزارة شؤون مجلس الوزراء		المسؤولية المجتمعية والتطوع
ضمن أفضل المبادرات لعام الخير		

أن الإنجازات التي حققتها دولة الإمارات ممثلة في محاكم دبي وعمليات التحسينات الكبرى التي أدخلتها على عملية التقاضي برمتها من حيث الأتمتة منذ تسجيل القضية وحتى إصدار الحكم فيها وتنفيذه، والسرعة بالفصل وتبسيط إجراءات التقاضي واستقطاب الكفاءات القضائية، ينعكس إيجاباً وبشكل كبير على موقع الإمارات في تقرير سهولة الأعمال الذي يصدره البنك الدولي ، وإن ما تحقق من تحسينات وخدمات قضائية راقية يتم تقديمها للمتعاملين وفق أعلى المعايير العالمية تعزز مرتبة دولة الإمارات، في التقارير العالمية وتنعكس إيجابياً بشكل كبير على ترتيب الدولة. ويسجل تقرير ممارسة أنشطة الأعمال الوقت والتكلفة اللازمين لتسوية نزاع تجاري في المحكمة التجارية بالإضافة إلى جودة مؤشر الإجراءات القضائية، وتُجمع البيانات من خلال دراسة قانون الإجراءات المدنية وغيرها من الأنظمة المتعلقة بالمحاكم، بالإضافة إلى عن استبيانات تشمل محامين محليين متخصصين في التقاضي، ويتم تحديد الترتيب التنافس على مؤشر إنفاذ العقود عن طريق فرز مدى الاقتراب من الحد الأعلى للأداء على المؤشر.



سعادة القاضي محمد السوسني  
رئيس المحكمة التجارية في محاكم دبي  
رئيس فريق التنافسية

وقد حافظت محاكم دبي على المركز الأول إقليمياً في محور انفاذ العقود للعام الثالث على التوالي، كما قفزت إلى المركز 12 عالمياً من المركز 25 ضمن تقرير البنك الدولي عن سهولة ممارسة أنشطة الأعمال لعام 2018، متقدمة بذلك على كل دول المنطقة المدرجة في تقرير هذا العام والذي يعد شهادة عالمية على تنافسية وريادة دولة الإمارات في القطاع القضائي، ومكانتها العالمية في مصاف الدول الأكثر تطوراً وإبداعاً. وفي هذا الإطار وضع فريق التنافسية خطة تحسين معتمدة من قيادة محاكم دبي تحت مسمى "مبادرات نافس" لتعزيز التنافس الدولي في محور إنفاذ العقود، وتتضمن الاعتماد على التعديلات الواردة في قانون الإجراءات المدنية بشأن استحداث مكتب إدارة الدعوى وتبني التقنيات الإلكترونية والذكية في عملية التقاضي وتأثيرها الإيجابي في رفع مؤشرات الأداء في المحكمة التجارية فضلاً عن إنشاء محكمة متخصصة للتنفيذ ونشر الأحكام القضائية الحديثة بكل شفافية وكذلك التعاون مع الشركاء في إبراز هذه الحقائق وصولاً إلى تحقيق رسالة محاكم دبي وهي تحقيق عدالة نافذة تتسم بالدقة والسرعة وتقديم خدمات قضائية ميسرة الوصول للجميع.

قفزت محاكم دبي إلى المركز 12 عالمياً في محور انفاذ العقود ضمن تقرير البنك الدولي عن سهولة ممارسة أنشطة الأعمال لعام 2018

## خطة دبي 2021 DUBAI PLAN

### [ مبادرات وإنجازات تدعم خطة دبي ]

أما المستوى الثاني فركز على جودة خدمات المتعاملين، وكفاءة استغلال القدرات. ودعماً لمجتمع متلاحم ومتماسك أطلقت محاكم دبي مشروع (محاكم x10) ومشروع محاكم دبي (محكمة C3) وذلك من إجمالي 163 فكرة ومشروع تم تقديمهم. حقائق وأرقام عن المبادرة:

- عقد الفريق 21 اجتماع ولقاء فعال
- لدراسة تطوير 3 مجالات من أعمال محاكم دبي (التقاضي - تنفيذ الأحكام - التوثيق)
- تم اعتماد 4 أفكار ومشاريع تطويرية
- يتشكل الفريق من 14 عضو من مختلف التخصصات القضائية والإدارية.

مبادرات تطوير خدمات الرعاية الاجتماعية بناء المدينة. للمحاكم دور في دعم المبادرة من خلال الابتكار واستشراف المستقبل من خلال محورين:

المستوى الأول: الابتكار وتطوير الموارد، أما المستوى الثاني فكان من خلال دراسات وبحوث استشراف المستقبل.

قامت محاكم دبي بمواكبة خطة دبي 2021 من خلال مبادرات أطلقتها تتواءم مع توجهات الحكومة، منها: مسرعات المسقبل، وتطوير القضايا العمالية، وتطوير مسار القضايا البسيطة، وتطوير إجراءات الإعلانات، وخصخصة إجراءات التنفيذ. كما أطلقت المحاكم مؤشر التنافسية - انفاذ العقود، والقضايا التجارية، وأطلقت الريادة والتنافسية بمحاورها والتي تناولت مستويين: المستوى الأول وكان من خلال: معدل مدة الحكم من تاريخ التسجيل، ومعدل الفصل العام، ومعدل دقة الأحكام، ومعدل الاسناد العام، ونسبة و عمر القضايا المتداولة، ونسبة التسوية الودية، ومعدل مدة التنفيذ العام، ومعدل مدة التنفيذ. أما المستوى الثاني فكان من خلال التميز الدولي (التنافسية)، ونسبة رضا المتعاملين، ونسبة رضا المجتمع. ودعماً لمدينة ذكية ومستدامة فقد دشنت محاكم دبي استراتيجية التحول الرقمي، والتحول الرقمي، التقاضي الذكي، والخدمات الذكية وكذلك كان الدعم من خلال الذكاء والاستدامة بمستويين، المستوى الأول تناول فعالية تحول الخدمات الالكترونية و الذكية، وفعالية تبني الخدمات الالكترونية و الذكية.



### [ المحاكم في عام الخير ]

1- برنامج شور (الاستشارات القانونية المجانية) هو برنامج مشترك بالتعاون بين محاكم دبي ومكاتب المحاماة في إمارة دبي، يهدف إلى تعزيز ثقة المجتمع بالنظام القضائي من خلال تقديم استشارات قانونية مجانية حول مختلف أنواع القضايا والدعاوى.

2- الطباعة المجانية (مكاتب الطباعة ((تعهيد)) تقديم خدمات الطباعة المجانية لمتعاملين المعسرین مادياً بالتعاون مع مكاتب الخدمة المعتمدة لدى محاكم دبي.

3- مبادرة عند الطلب هي خدمة (انتقال) يستطيع المتعاملين الحصول على خدمات الانتقال إلى أماكن إقامتهم داخل إمارة دبي؛ وذلك لتسهيل الإجراءات وتقديم خدمات متميزة لهم.

4- مبادرة عون التطوعية مبادرة مشتركة بالتعاون بين محاكم دبي ومكاتب الخبرة المعتمدة تهدف إلى تقديم أعمال الخبرة مجاناً حول مختلف أنواع القضايا والدعاوى.

5- محكم الخير تفعيل الدور التطوعي للمحكمين الأسريين المقيدين بجدول المحكمة في الإصلاح بين الزوجين، واعداد التقارير الأسرية طبقاً لما يطلبه القانون دون مقابل،

6- مأذون الخير تفعيل الدور التطوعي للمأذونين المقيدين في محاكم دبي، فيما يتعلق بإجراء عقود الزواج للحالات الإنسانية الملقاة على عاتق الزوج، حيث يقوم المأذون بإجراء العقود لهذه الحالات تبرعاً منه دون مقابل.

7- بنك الخير اشراك موظفي الدائرة في المسؤولية المجتمعية من خلال موافقته على الخصم من راتبه والتبرع به لجهة خيرية .

8- حملة جمع تبرعات بالتنسيق مع احدى الجمعيات الخيرية في عدة مجالات حملة تستهدف بعض الحالات الانسانية في المجتمع بالتنسيق مع احدى الجمعيات الخيرية المعتمدة لجمع التبرعات من قبل موظفي الدائرة لهذه الحالات .



**التجربة المعيشية:**  
المكان المفضل للعيش  
والعمل، والمقصد  
المفضل للزائرين



**المجتمع:**  
مجتمع متلاحم  
ومتماسك



خطة دبي  
2021  
DUBAI PLAN

**الأفراد:**

مواطنون لأفراد مبدعين  
وممكّنين، ملوّههم  
الفخر والسعادة



**الاقتصاد:**

محور رئيس في  
الاقتصاد العالمي



**مؤشر التنافسية - انفاذ  
العقود القضائية التجارية**  
حصلت المحاكم على المرتبة الثانية  
في مؤشر التنافسية في انفاذ  
العقود حسب تقرير البنك الدولي



في أكتوبر 2017 إختيار فقرة  
مشروع محاكم دبي (محكمة  
المستقبل) ضمن 25 مشروعاً  
معتمداً في مبادرة (دبي 10X)  
وذلك من إجمالي 163 فقرة  
ومشروع تم تقديمهم.

**المكان:**  
الذكي ومدينة  
المستدامة



**استراتيجية التحول الذكي**

- تحول رقمي
- تقاضي ذكي
- خدمات ذكية

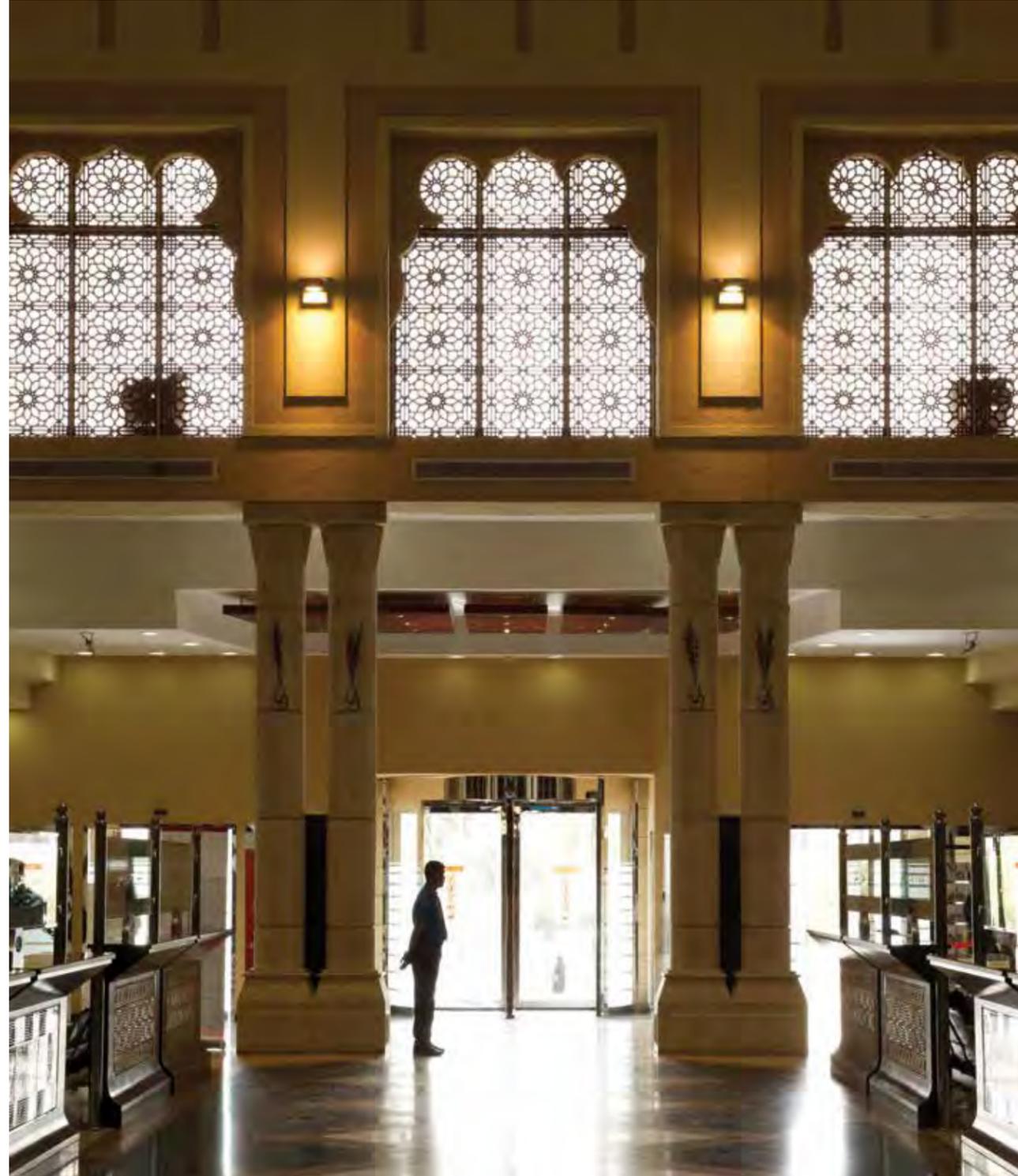
**الحكومة:**

حكومة رائدة ومتميزة



المسرعات الحكومية  
GOVERNMENT ACCELERATORS  
UAE Government Initiative مبادرة من حكومة الإمارات  
United Arab Emirates

- تطوير القضايا العمالية
- تطوير مسار القضايا البسيطة
- تطوير إجراءات الاعلانات
- خصخصة إجراءات التنفيذ



### المستوى الثاني

التميز الدولي (التنافسية)  
نسبة رضا المتعاملين  
نسبة رضا المجتمع

جودة خدمات المتعاملين

كفاءة استغلال القدرات

دراسات و بحوث استشراف المستقبل

### المستوى الأول

معدل مدة الحكم من تاريخ التسجيل  
معدل الفصل العام  
معدل دقة الأحكام  
معدل الاسناد العام  
نسبة و عمر القضايا المتداولة  
نسبة التسوية الودية  
معدل مدة التنفيذ العام  
معدل مدة التنفيذ

فعالية تحول  
الخدمات الالكترونية والذكية

فعالية تبني  
الخدمات الالكترونية والذكية

الابتكار و تطوير الموارد

الريادة  
والتنافسية

الذكاء  
والاستدامة

الابتكار  
و استشراف  
المستقبل

الخارطة الاستراتيجية



المسرعات الحكومية  
GOVERNMENT ACCELERATORS  
UAE Government Initiative مبادرة من حكومة الإمارات  
United Arab Emirates

## المسرعات الحكومية

في القضايا العملية

متنقلة يتم تفعيلها من قبل فريق مفتشي الوزارة بالتعاون مع متخصصين بمحاكم دبي بهدف التدخل السريع والوصول إلى مواقع توقف العمال عن العمل بحد 10 عمال على الأقل لحل وتسوية النزاع العمالي في الوقت المناسب.

- اطلاق مبادرة «لائحة الدعوة النموذجية» التي تهدف إلى توحيد صحيفة الدعوة القضائية بين وزارة الموارد البشرية والتوطين ومحاكم دبي، لتوفير الكلفة والوقت والجهد على المتعامل لاستخراجها خلال فترة إحالة المنازعة إلى القضاء، وستعمم هذه التجربة لاحقاً على مستوى الدولة.

- العمل على استدامة النتائج من خلال تفعيل «الإحالة الإلكترونية» تتضمن تحويل ملفات العمال الذين تعذر حل شكاوهم بالوزارة إلى القضاء إلكترونياً.

وتسوية المنازعات العملية، بدءاً من تسجيل الشكاوى العملية في مراكز الخدمة (تسهيل) مروراً ببحثها بين طرفيها لمحاولة حلها ودياً، ووصولاً لإحالة المنازعات التي يتعذر حلها إلى القضاء للنظر والبت فيها.

- إنشاء «غرفة خضراء» داخل وزارة الموارد البشرية والتوطين تؤدي عملها وفقاً للآلية المعمول بها في محاكم دبي

- اطلاق الاستشارة القانونية التي تهدف إلى التواصل مع العملاء للرد على أسئلتهم خلال يومي عمل من خلال «واتس آب»

- اطلاق مبادرة «النقاط الذهبية والسوداء» لرصد الشركات التي أسهمت في إنجاح أهداف فريق المسرعات الحكومية في خفض المدة الزمنية لتسوية الشكاوى العملية في إمارة دبي، وتكريم أفضل ثلاث شركات في سرعة تسوية المنازعة العملية.

- إنشاء «المحكمة العملية المتنقلة»، وهي عبارة عن وحدة

المدة الزمنية لحل الشكاوى العملية في إمارة دبي وتعزيز تسوية النزاعات العملية ورفع كفاءة إجراءات وعمليات إدارة النزاعات العملية وخفض معدل مدة التقاضي، وغيرها من المواضيع التي تهم المتعامل وتساهم المسرعات بوضع فرصة حقيقية لتطويرها وتحسينها .

حيث تم تحديد هدق المشروع من التحدي "بخفض مدة تسوية الشكاوى العملية في إمارة دبي إلى 10 أيام بدلا من 30 يوماً" وخفض مدة التقاضي للمحاكم من 78 يوم إلى 28 يوم، واطلقت الوزارة ومحاكم دبي العديد من المبادرات النوعية وغيره من إعادة هندسة للعمليات والإجراءات التي ساهمت في خفض الوقت بشكل حقيقي فقد تم

- تشكيل ستة فرق عمل لتنفيذ المبادرات وفق أفضل ممارسات بحث

في إطار سعي الدولة المتواصل لتحقيق رؤية الإمارات الطموحة ، أصدر مجلس الوزراء في أكتوبر من عام 2016 قراراً بإنشاء المسرعات الحكومية، كآلية عمل حكومية جديدة تهدف إلى تسريع تحقيق الأجندة الوطنية لرؤية الإمارات 2021. وقال صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد بن مكتوم: «وجهنا بإنشاء المسرعات الحكومية على مستوى العالم، لدفع وتيرة العمل نحو تحقيق الأجندة الوطنية. نريد تكثيف الجهود لتسريع الخطى نحو المستقبل. أمامنا تحديات كثيرة فالوقت هو التحدي الأكبر. لم يبق أمامنا سوى خمس سنوات على عام 2021. وتنفيذا لتوجهات صاحب السمو فقد تبنت (وزارة التوطين والموارد البشرية) بالشراكة مع (محاكم دبي) المسرعات الحكومية من خلال المشاركة في الدفعة الثانية للمسرعات الحكومية والعمل على مشروع تعزيز خدمة علاقات العمل وبحث الشكاوى العملية من خلال تخفيض

## الخدمات الذكية

### الاحصائيات الخاصة بالبيع والحجز

2016	2017	
209	257	عدد المزادات الذكية
1,025	1,576	إيرادات البيع بالمليار درهم
7143	8026	عدد الحجوزات الذكية

### المزادات

### حلول قضائية .. بأبعاد إنسانية

### ذرية

مطلوب للإدارة العامة للتحريات تم عرضهم عبر الخدمة	700
موقوف من المؤسسات العقابية تم عرضهم عبر الخدمة	500
المتوسط الإجمالي للنزلاء والموقوفين	2880

### قريب

عدد المعاملات المنجزة من خلال قريب في مركز الخدمة الكائن بمنطقة حتا

2016	2017	
252	338	الكاتب العدل
19	21	الأحوال الشخصية

### عند الطلب

2016	2017	عدد المستفيدين
46	75	

### الصرف الذكي

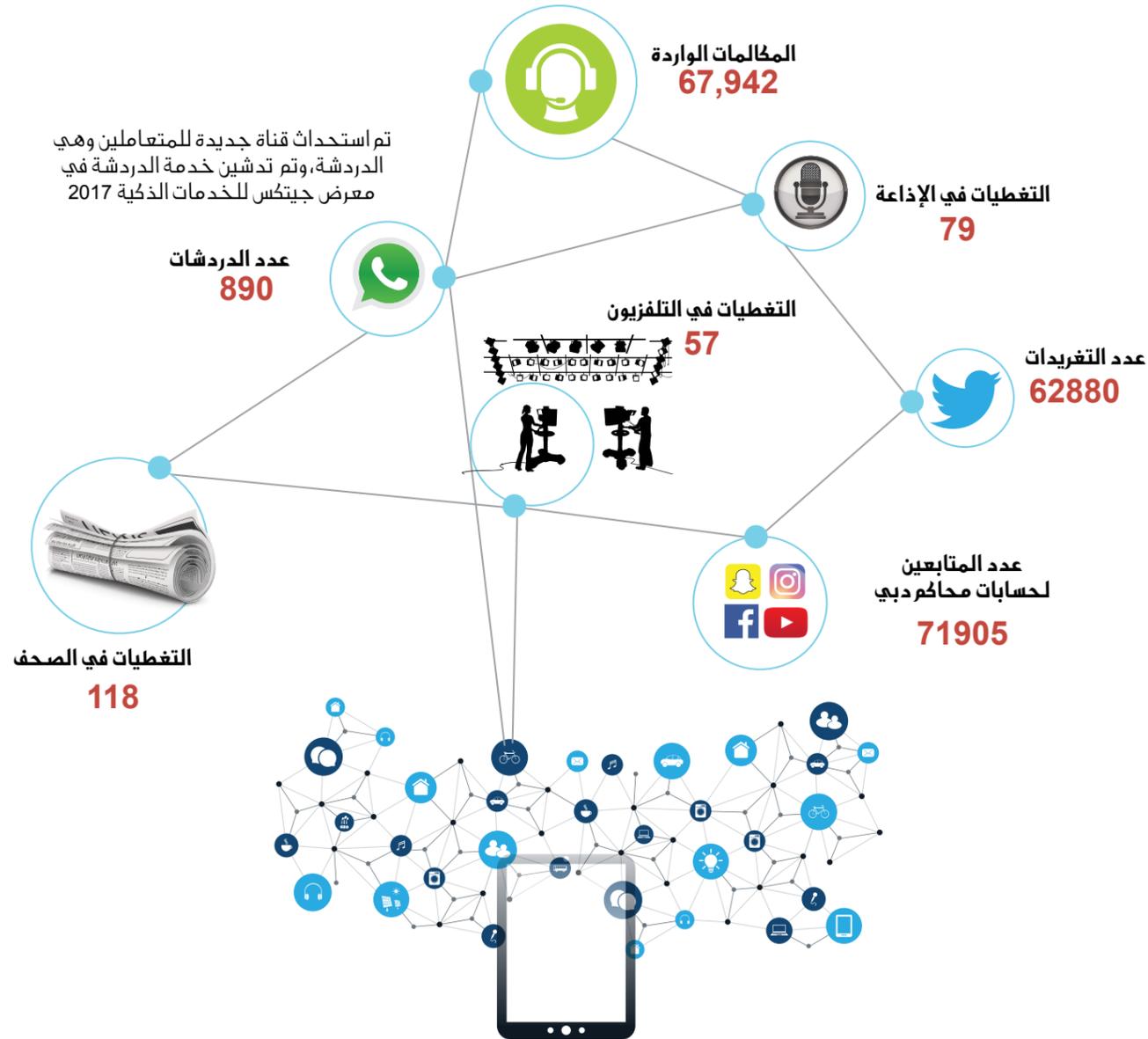
العدد الإجمالي لسندات الشيكات

23,877	سندات الشيكات
13996	سندات الحويل البنكي
9881	سندات الشيكات

نسبة التحول % 58,62

## [ قنوات التواصل مع المتعاملين ]

## [ المكتبة القانونية ]



## البنية التحتية واستمرارية الأعمال



حصلت محاكم دبي على شهادة (TIRE) على تصميم مركز البيانات الخاص بالمتقاعدين ومقدمي الخدمات وفقاً لمتطلباتهم وتوقعاتهم. ويعتبر نظام تصنيف (TIRE) كوسيلة لتقييم البنية التحتية لمركز البيانات على نحو فعال من حيث متطلبات الأعمال المتعلقة بتوافر النظام.

المؤشر	المستهدف	المحقق
نسبة توفر الخدمات الإلكترونية - الذكية (نسبة وكفاءة استخدام التقنية)	%100	%99,72
نسبة توفر الشبكة الداخلية والأفرع	%99,70	%99,85
نسبة التهديدات الأمنية المعلوماتية المحلولة	%90	%100
عدد الإخفاقات الإلكترونية الناجحة	0	0
نسبة ترقية البنية التحتية للإصدارات الموصى بها (حداثة التقنية)	%85	%92,12
نسبة ترقية الأنظمة للإصدارات الموصى بها	%70	%72,35
نسبة إنجاز الإختبار الدوري لخطة التعافي من الحوارث	2	%100

نسبة الإخفاق الإلكتروني لمحاكم دبي

0%

نظام استمرارية الأعمال هو مشروع يهدف إلى تمكين محاكم دبي من الاستجابة الفورية والفاعلة لحوادث تعطل الأعمال والحفاظ على استمرارية أنشطتها الأساسية والضرورية. حيث اتبعت محاكم دبي منهجية التحليل والفهم، ووضع الاستراتيجية والتنفيذ، وإنشاء الخطط والاختبارات والمتابعة المستمرة والتي مكنت محاكم دبي من تطبيق معايير الهيئة الوطنية للطوارئ والأزمات (NCE-MA7000:2015) والحصول على الشهادة المعتمدة من المنظمة الدولية للمعايير (ISO22301:2012). بحيث يتضمن نطاق مشروع استمرارية الأعمال بعض الخدمات التي توفرها كلاً من:

1. إدارة أسعاد المتعاملين
2. إدارة خدمات القضايا
3. إدارة القضايا
4. إدارة الأحوال الشخصية
5. إدارة التنفيذ





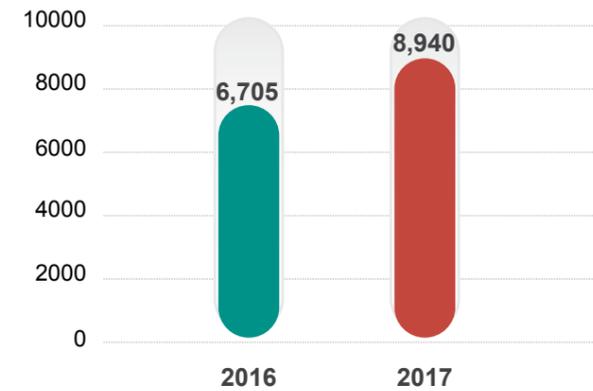
## وجهتي

أسرع طريق لإنجاز المعاملات

- مكاتب متقلة في أرجاء المحاكم تقدم للمتعاملين الخدمات التالية:
- 1- الرد على استفسارات المتقاضين.
  - 2- خدمة "شور" للاستشارات القانونية المجانية.
  - 3- الاشتراك في خدمات محاكم دبي الإلكترونية والذكية.
  - 4- طلبات الاستعلام العقاري.

### خرائط سير الإجراءات:

يتم تزويد العملاء بخرائط إجراءات محاكم دبي بشكل جديد ومبتكر تلبى معها احتياجات المتعاملين وتوضح خطوات الحصول على الخدمة من بدايتها وحتى النهاية. تتوفر النشرات بثلاث لغات: العربية، الإنجليزية، الأردو.



البيان	2016	2017
عدد المستفيدين	6,705 متعامل	8,940 متعامل
عدد النشرات	7 نشرات	9 نشرات

# الباب الثاني

مؤشرات الأداء في المحاكم

## مجموع القضايا



التسويات  
المدنية  
**8579**  
قضية

المحكمة  
الابتدائية  
**27830**  
قضية

محكمة  
الاستئناف  
**10145**  
قضية

محكمة  
التمييز  
**2755**  
قضية

الإنتاجية حسب القضايا المسجلة  
في المحاكم الثلاث (مدني)

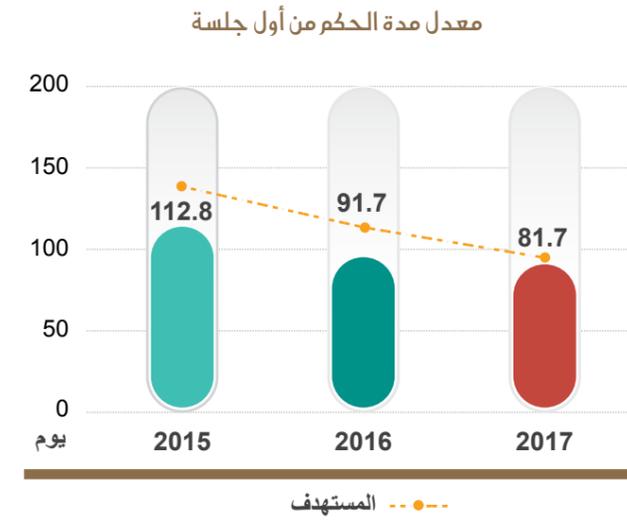
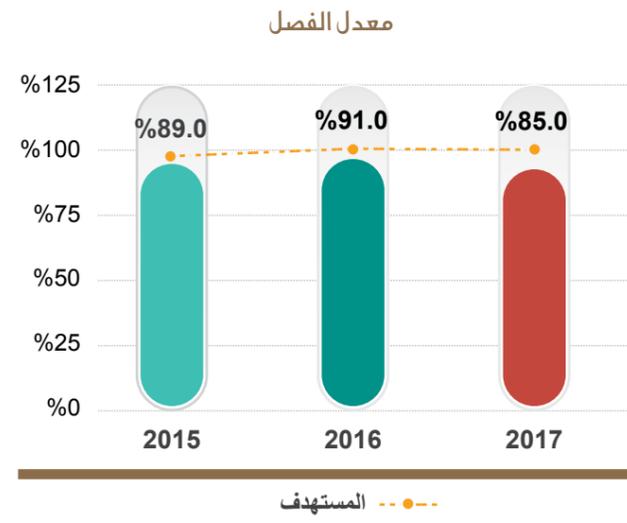
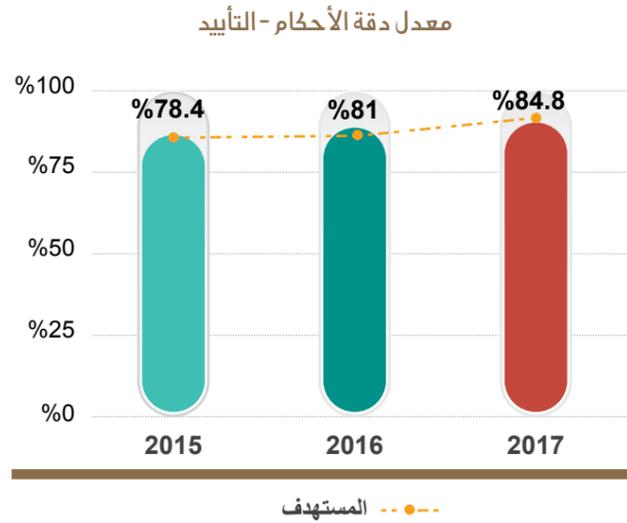
**185**



عدد الطلبات الذكية

**301593**

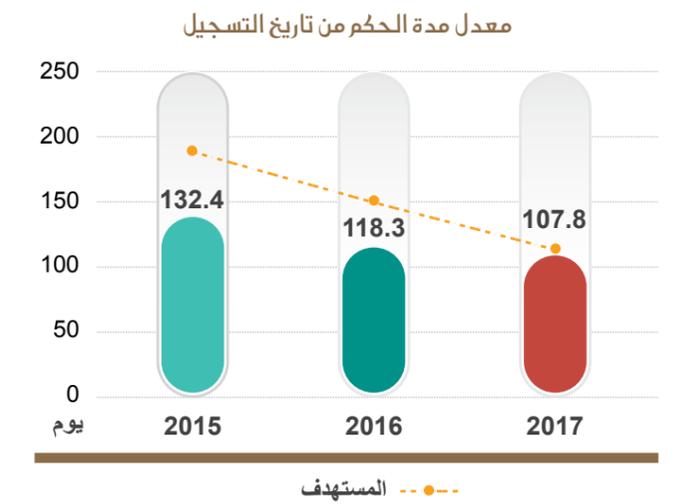
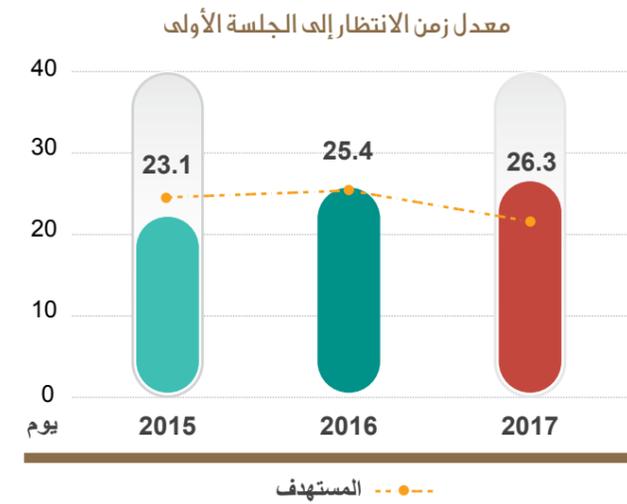
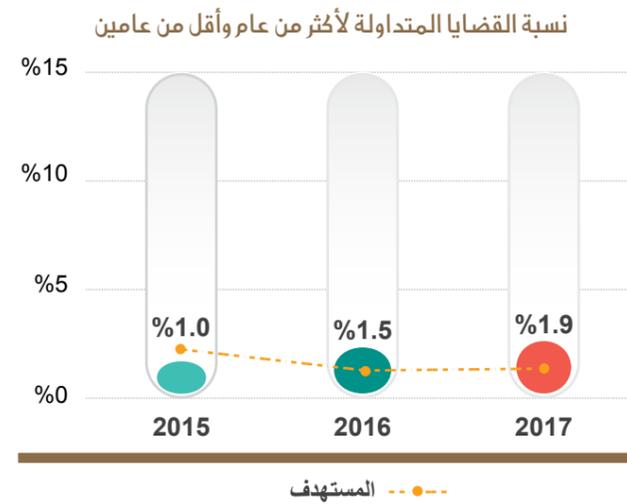


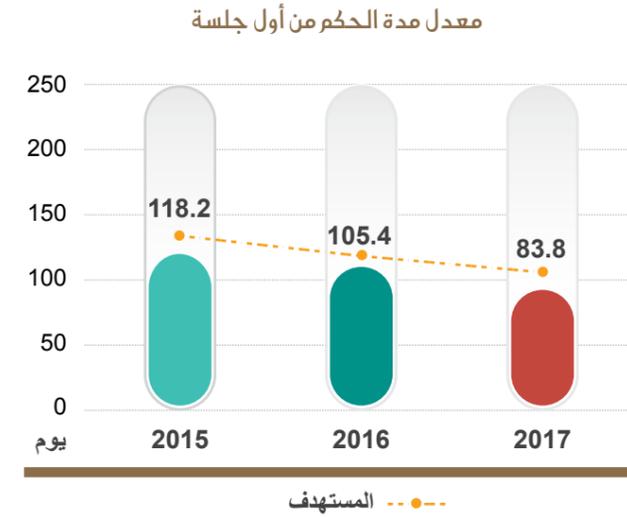
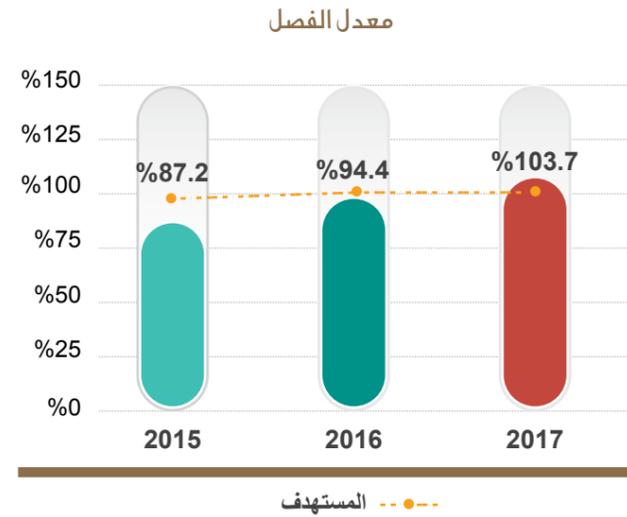
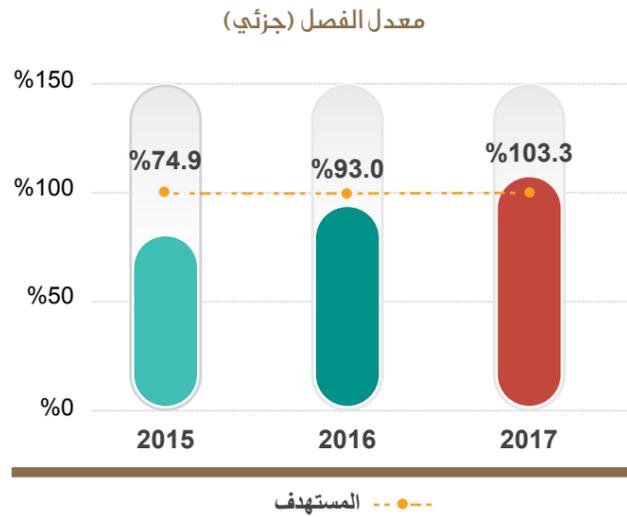


## المحاكم الابتدائية

المحكمة الابتدائية هي أولى درجات التقاضي في إمارة دبي، ويرأسها رئيس المحكمة الابتدائية، ويندرج تحت إشرافه سبع رؤساء محاكم تخصصية، وهي المحكمة التجارية والمحكمة العمالية والمحكمة المدنية والعقارية والمحكمة الجزائية ومحكمة الأحوال الشخصية، وأخيراً محكمة التنفيذ التي تم استحداثها في نهاية عام 2016.

معدل مدة الحكم في المحاكم الابتدائية - من تاريخ التسجيل، حيث أن المستهدف في 2017 (116) يوم وقد حقق 108 يوم مقارنة 2016 حيث أن المستهدف كان 130 يوم وقد حقق 118 يوم.



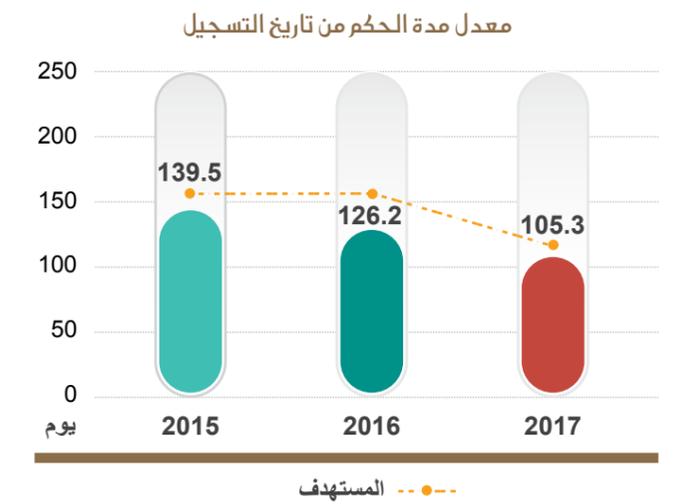
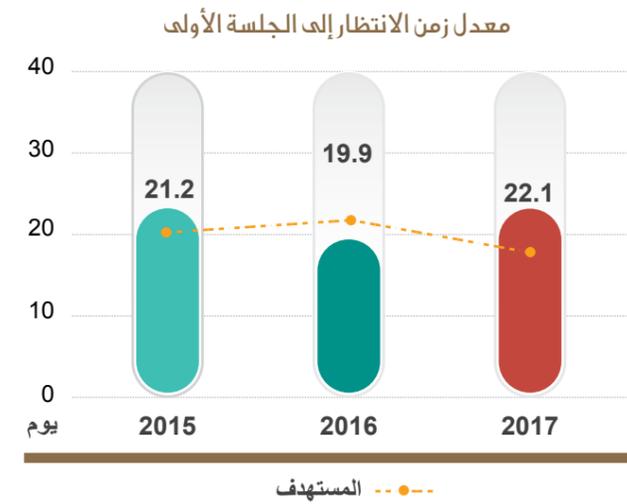
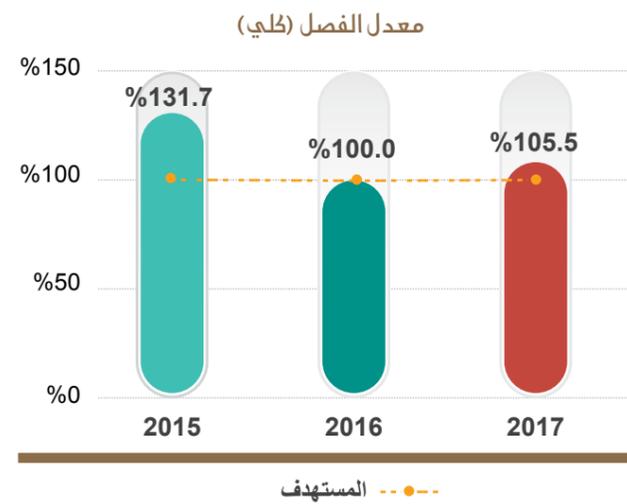
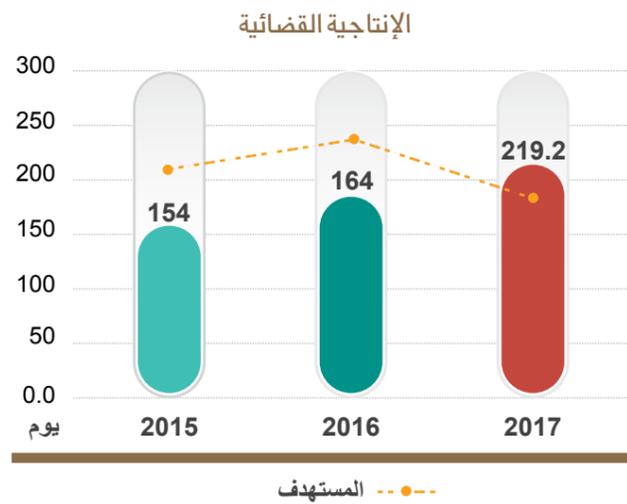


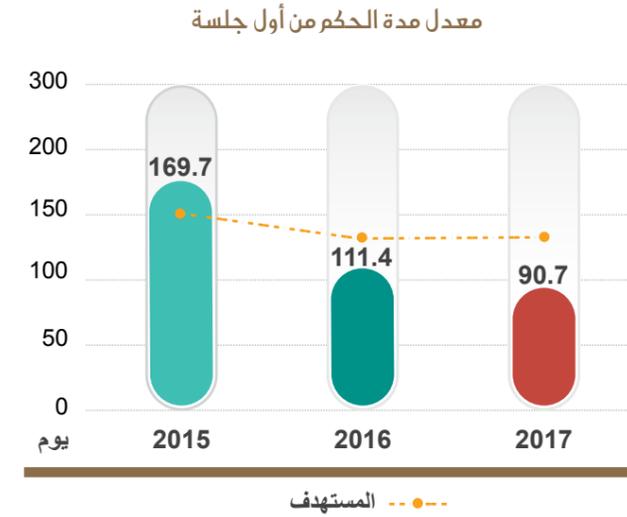
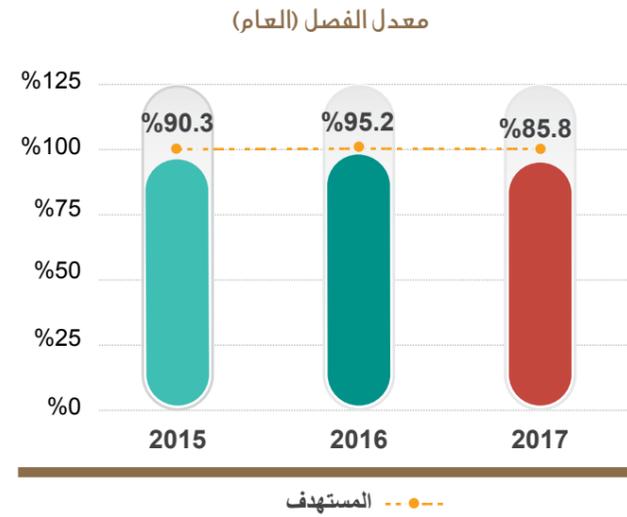
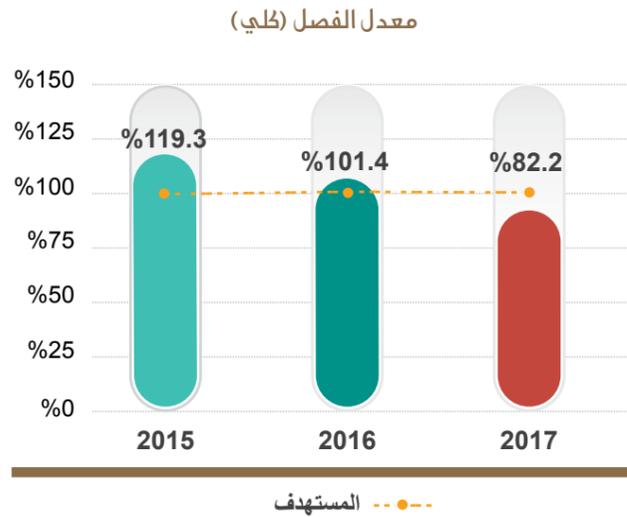
القاضي أحمد إبراهيم سيف  
رئيس المحكمة المدنية

## المحكمة المدنية

وهي إحدى المحاكم التخصصية في المحكمة الابتدائية، وينظر قضاتها الدعاوى المدنية الكلية والجزئية، ويرأس هذه المحكمة رئيس محكمة يتبع من حيث الإشراف الفني لرئيس المحكمة الابتدائية.

مؤشر معدل مدة الحكم من تاريخ التسجيل، حيث ان المستهدف في 2017 (124) يوم وقد حقق 105 يوم مقارنة 2016 حيث ان المستهدف كان 136 يوم وقد حقق 126.2 أيام.



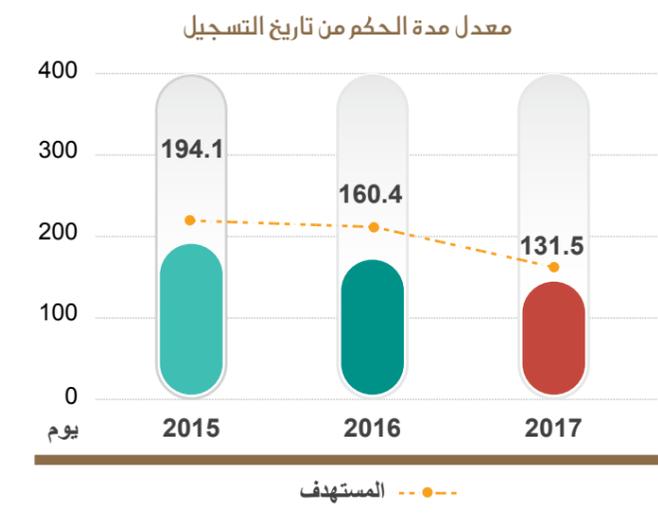
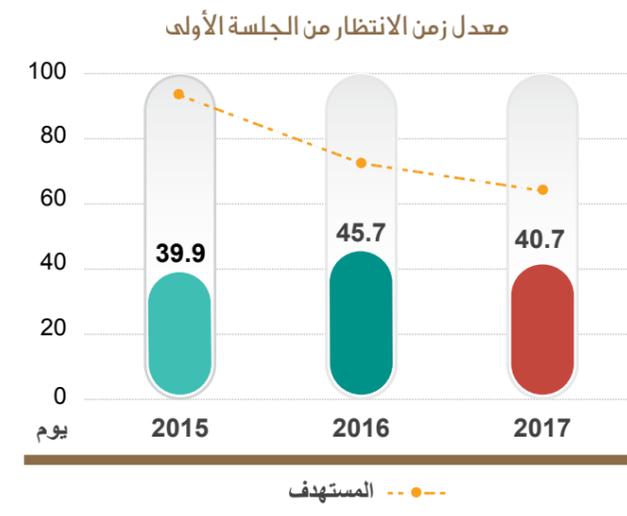
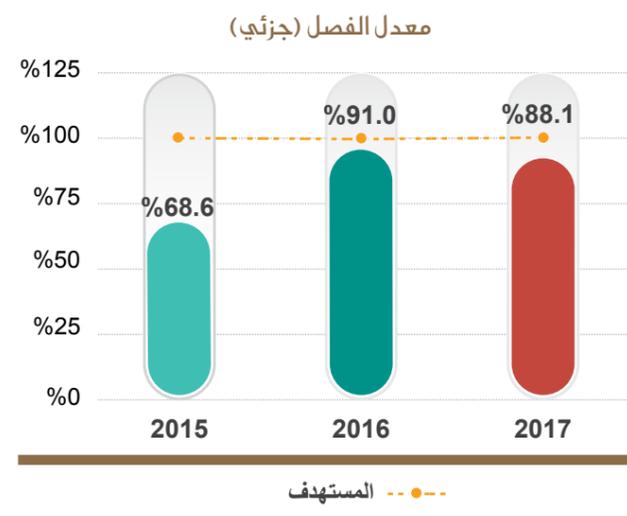
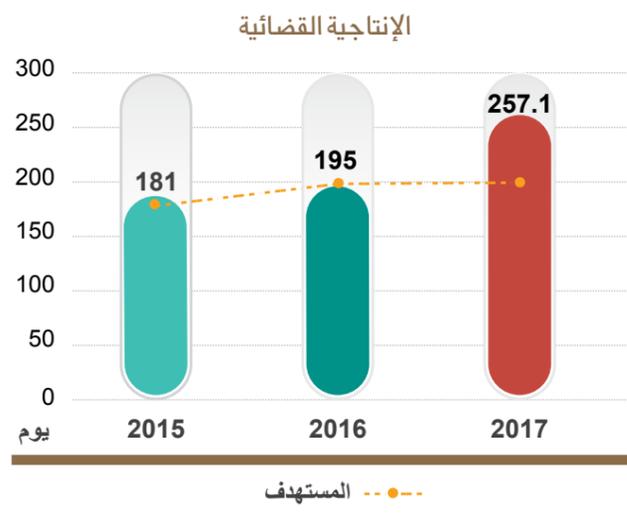


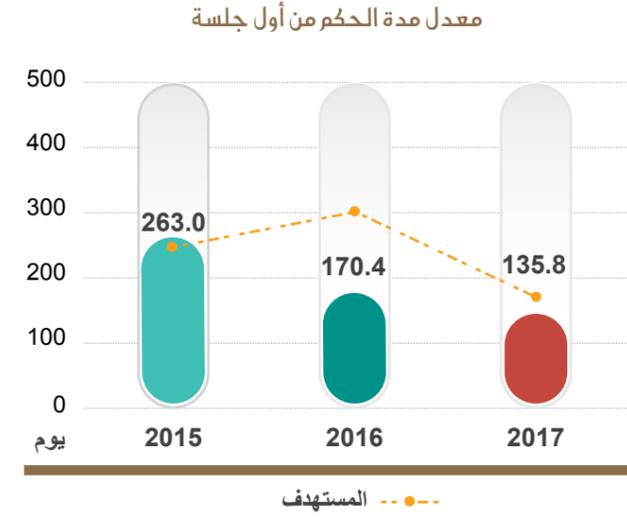
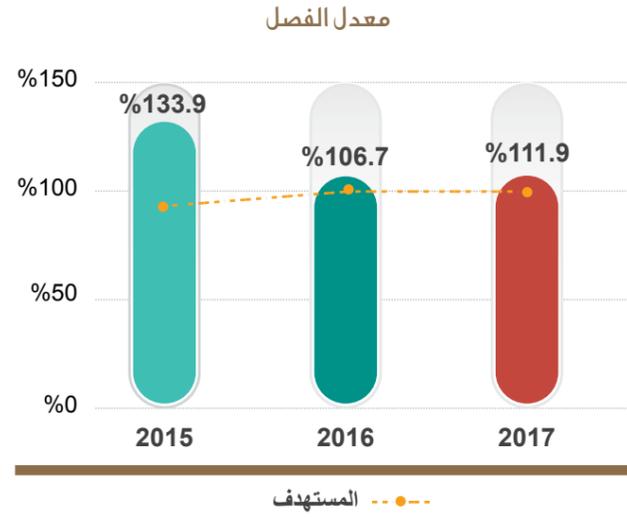
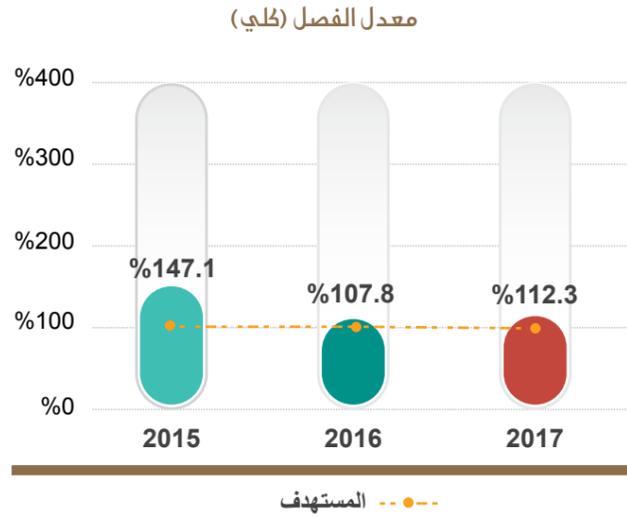
القاضي محمد السبوسي  
رئيس المحكمة التجارية

## المحكمة التجارية

المحكمة التجارية الابتدائية - قضاء عالمي المستوى  
طبيعة إمارة دبي ذات الاقتصاد المتنوع تحتم وجود نظام  
قضائي تجاري عالمي المستوى، يقدم خدمات قضائية تشمل  
بدائل فض النزاعات والفصل وتنفيذ الأحكام بالاعتماد على  
كوادر ذات كفاءة عالية ووفق أفضل الممارسات العالمية. من هذا  
المنطلق تأتي الخطوات التطويرية وجهود التحسين المستمر في  
المحكمة التجارية الابتدائية لتواكب التطلعات وتساهم في الارتقاء

بالقدرة التنافسية لإمارة دبي ودولة الإمارات العربية المتحدة.  
مؤشر معدل مدة الحكم من تاريخ التسجيل، حيث ان المستهدف  
في 2017 (158) يوم وقد حقق 132 يوم مقارنة 2016 حيث ان  
المستهدف كان 193 يوم وقد حقق 160 يوم .



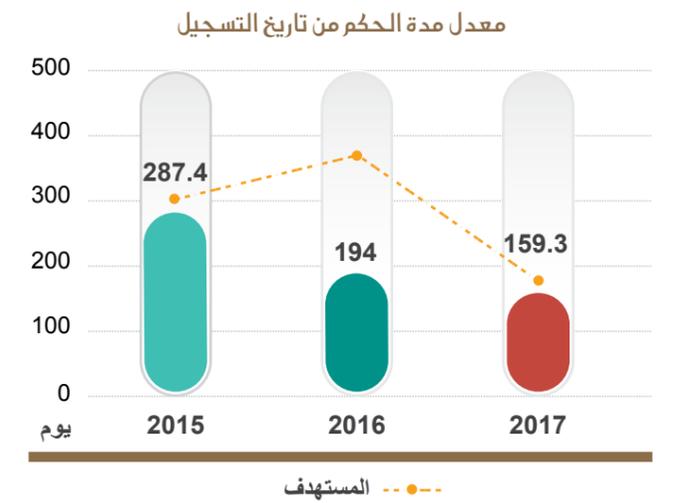
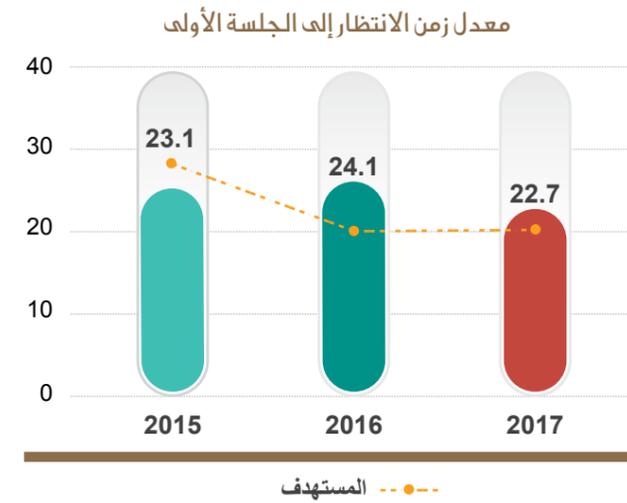
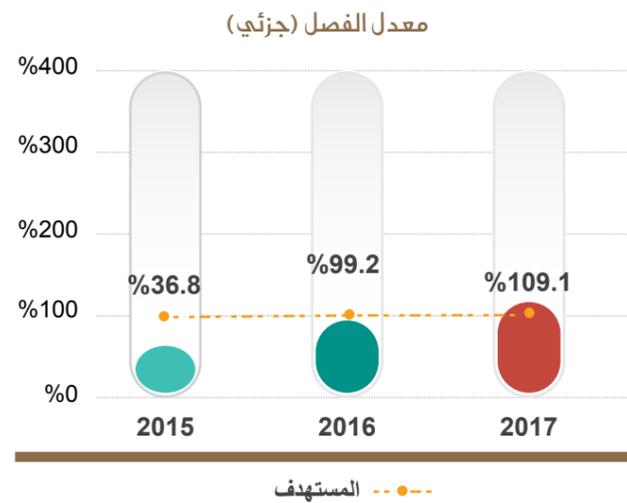
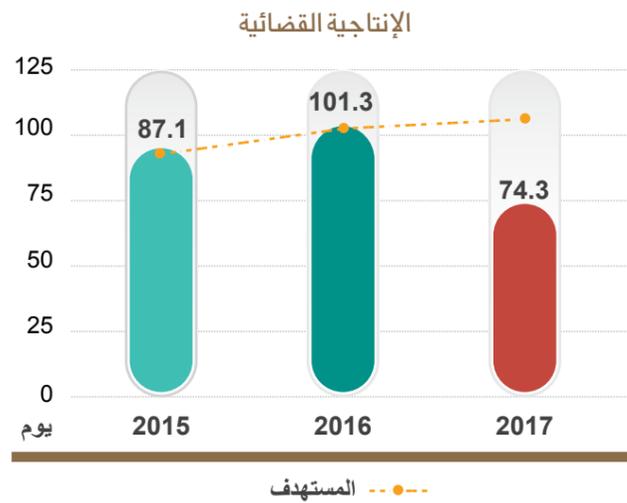


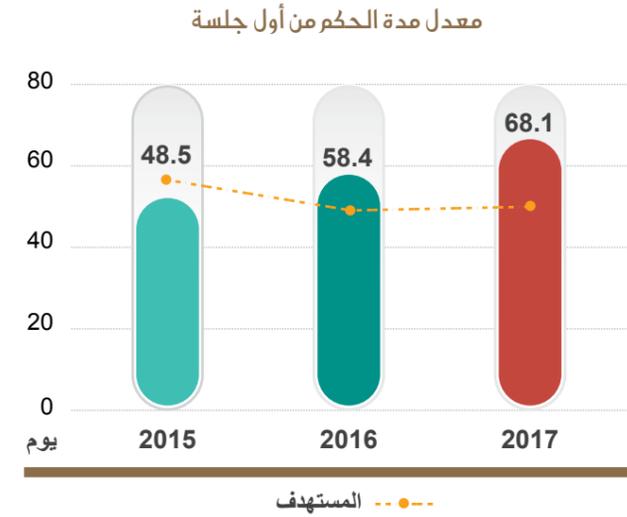
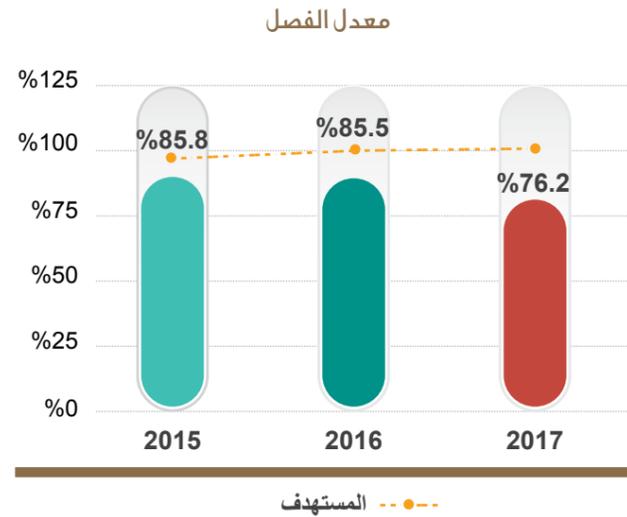
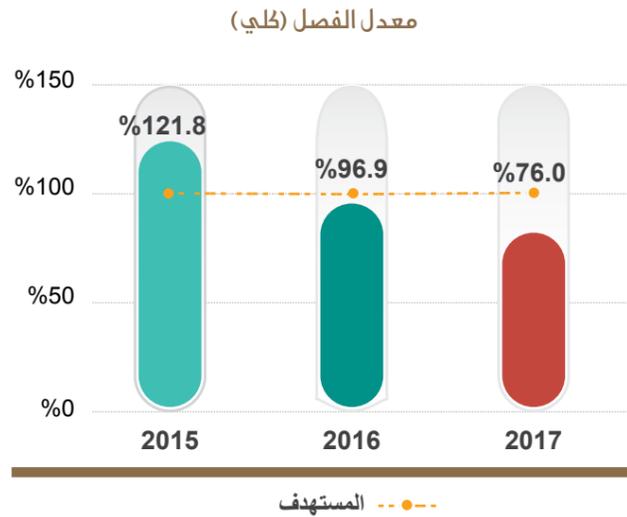
القاضي أحمد الظنحاني  
رئيس المحكمة العقارية

## المحكمة العقارية

وهي إحدى المحاكم التخصصية في المحكمة الابتدائية، وينظر قضاتها الدعاوى العقارية الكلية والجزئية، ويرأس هذه المحكمة رئيس محكمة يتبع من حيث الإشراف الفني لرئيس المحكمة الابتدائية.

مؤشر معدل مدة الحكم - المحكمة العقارية - من تاريخ التسجيل (العام)، حيث ان المستهدف في 2017 (192) يوم وقد حقق 159 يوم مقارنة 2016 حيث ان المستهدف 281 وقد حقق 194 يوم





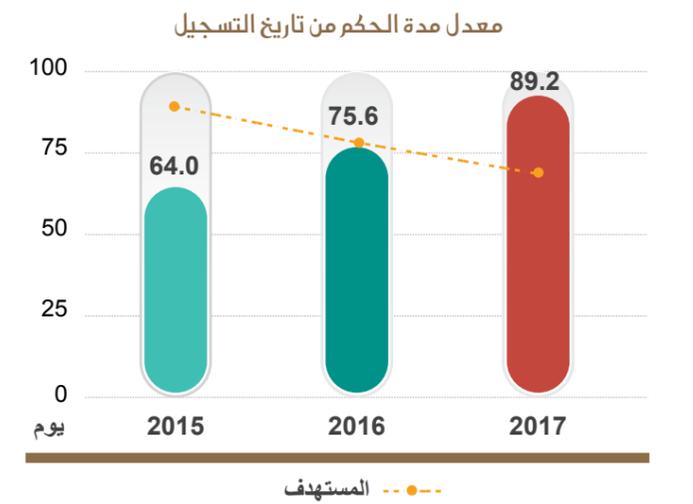
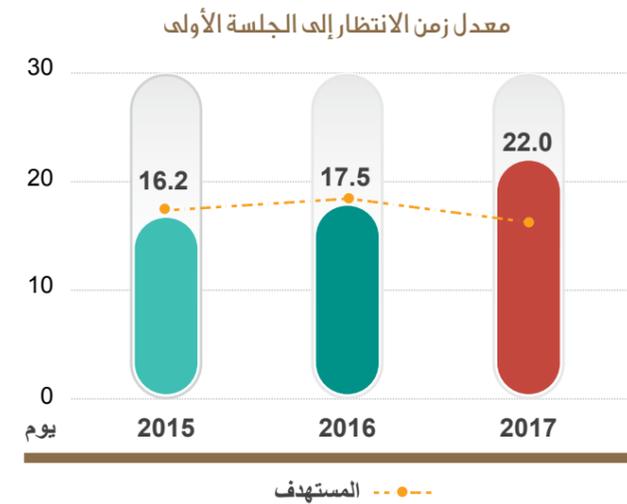
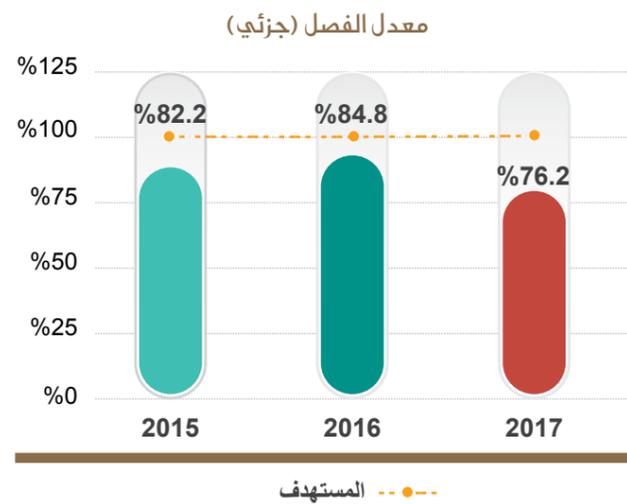
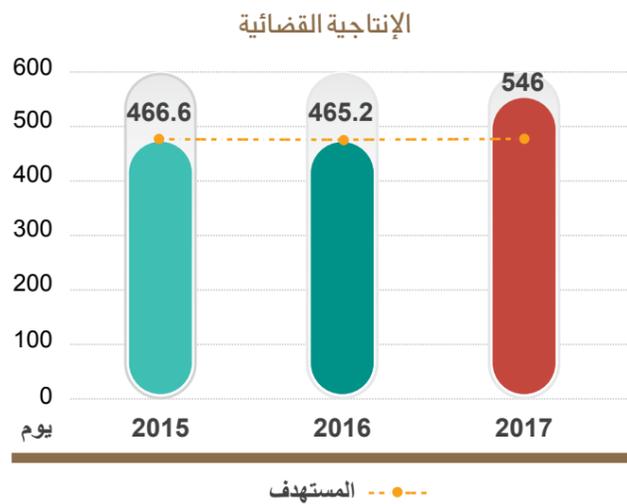
القاضي جمال الجابري  
رئيس المحكمة العمالية

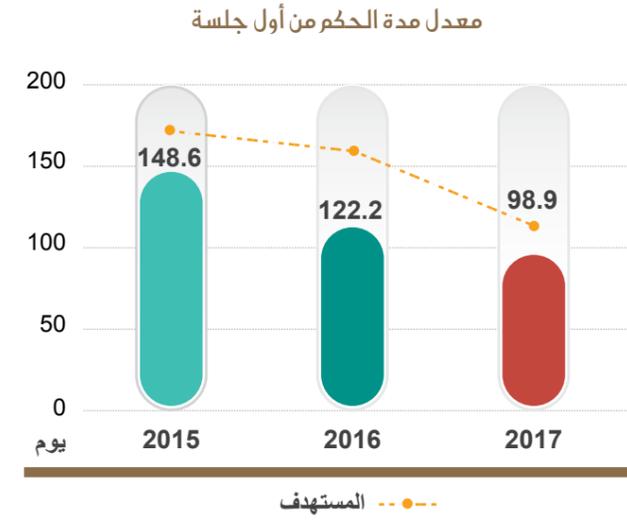
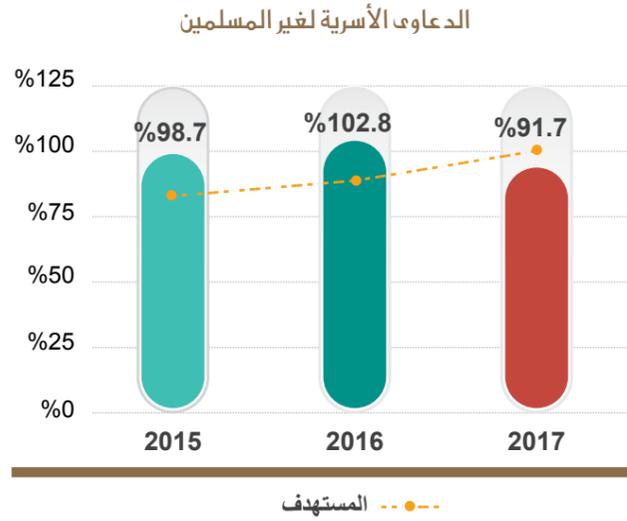
## المحكمة العمالية

وهي إحدى المحاكم المتخصصة في المحكمة الابتدائية، وينظر قضاتها ذات العلاقة بالعمال وأرباب العمل الكلية والجزئية، ويرأس هذه المحكمة رئيس محكمة يتبع من حيث الإشراف الفني لرئيس المحكمة الابتدائية.

- مبادرة (المحكمة العمالية المتنقلة)  
وهي عبارة عن وحدة متنقلة يتم تفعيلها من قبل فريق مفتشي الوزارة بالتعاون مع متخصصين بمحاكم دبي بهدف التدخل السريع والوصول إلى مواقع توقف العمال عن العمل بحد 10 عمال على الأقل لحل وتسوية النزاع العمالي في الوقت المناسب.

- مبادرات داعمة للمسرعات الحكومية  
- مبادرة (الغرفة الخضراء)  
يتم فيها حضور طرفي النزاع ويتم التفاهم فيما بينهم دون تدخل القضاء وفي حال التوصل إلى تسوية وديّة يتم إغلاق الدعوى صلحاً.

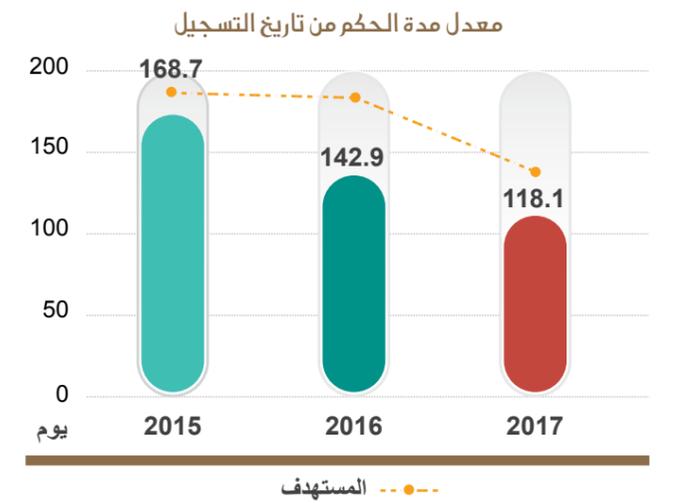
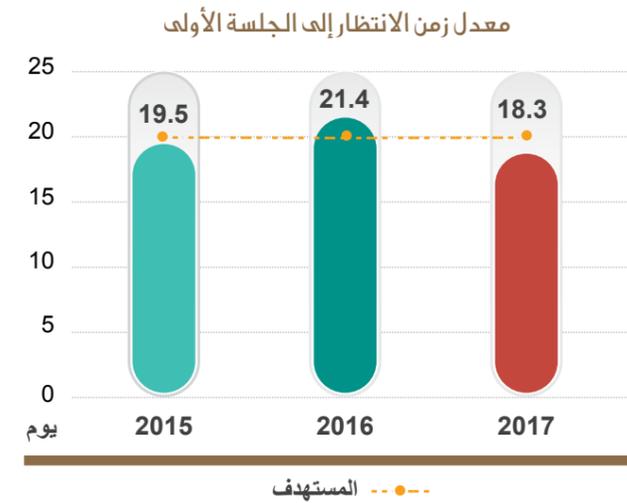
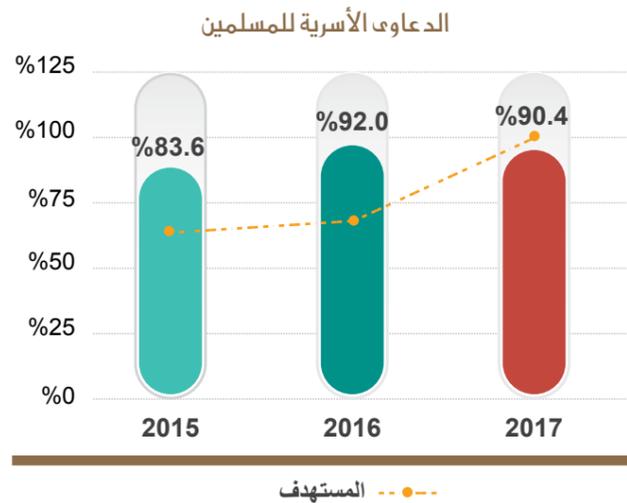
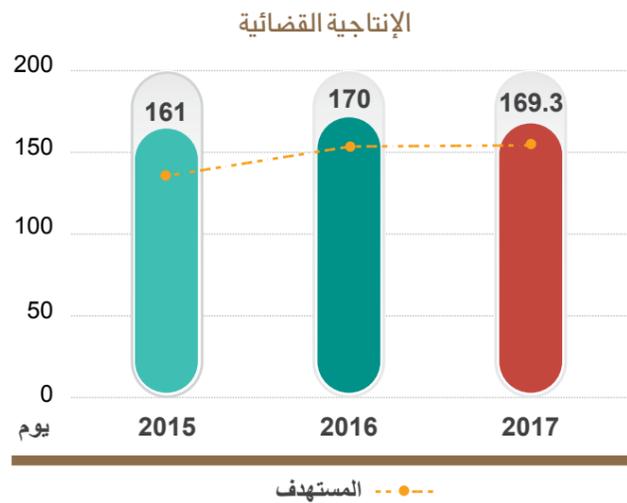


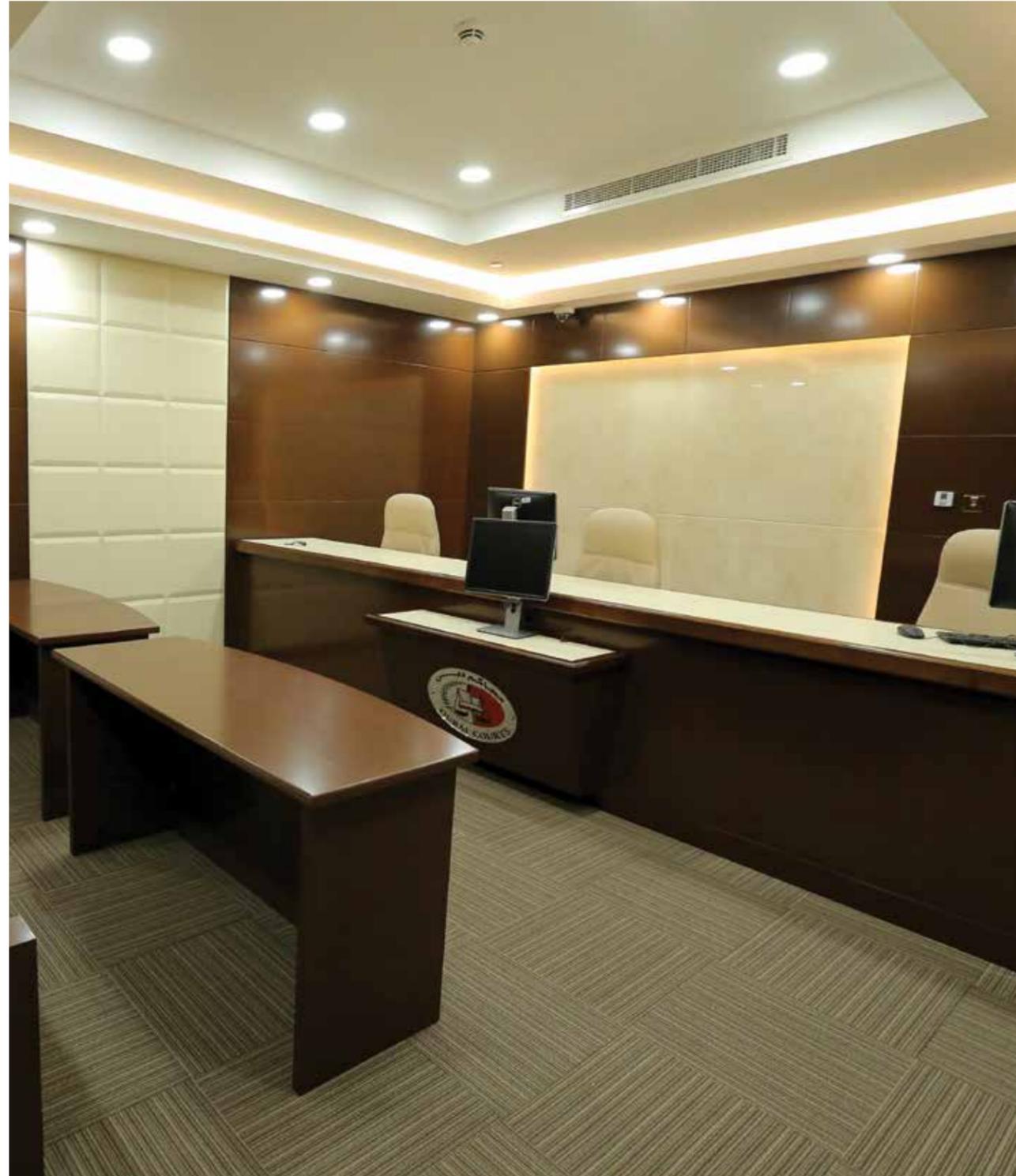


القاضي خالد الحوسني  
رئيس محكمة الأحوال الشخصية

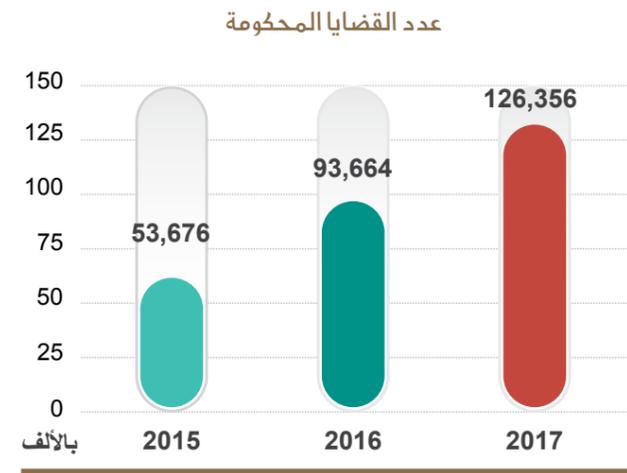
## محكمة الأحوال الشخصية

وهي إحدى المحاكم المتخصصة في المحكمة الابتدائية، وينظر قضاتها الدعاوى الأسرية والعائلية، وتسمى دعاوى أحوال نفس الأطراف المسلمين وغير المسلمين، ويرأس هذه المحكمة رئيس محكمة يتبع من حيث الإشراف الفني لرئيس المحكمة الابتدائية. معدل مدة الحكم -محكمة الأحوال الشخصية- من أول جلسة (عام)، حيث أن المستهدف في 2017 (120) وقد حقق 99 يوم مقارنة 2016 حيث أن المستهدف 146 وقد حقق 122 يوم





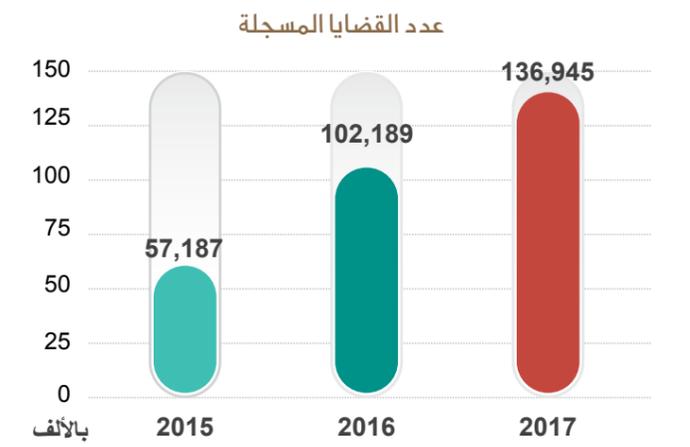
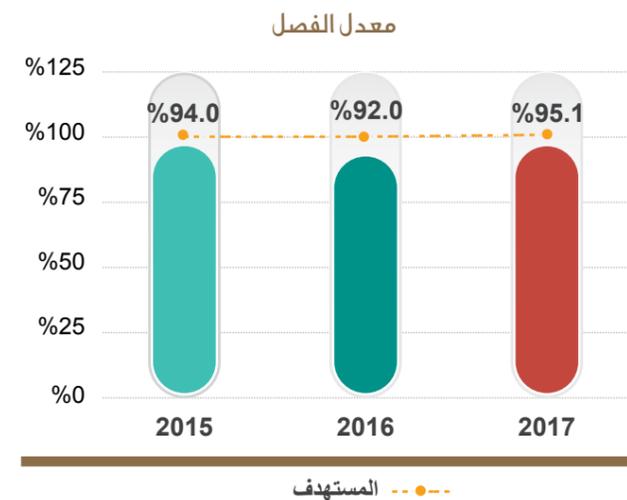
القاضي عمر عتيق المري  
رئيس المحكمة الجزائية

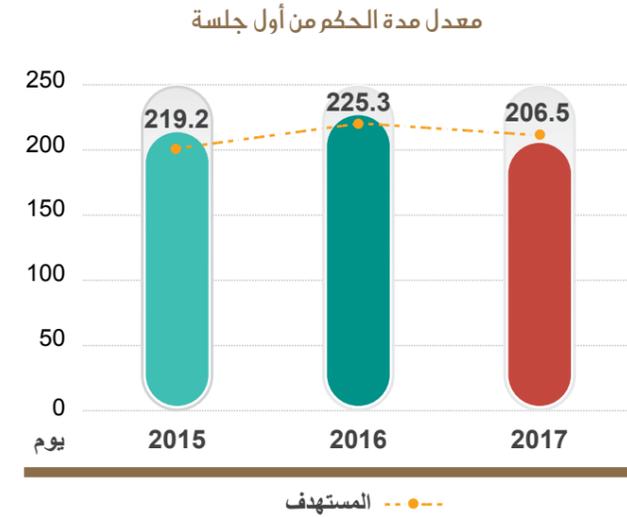
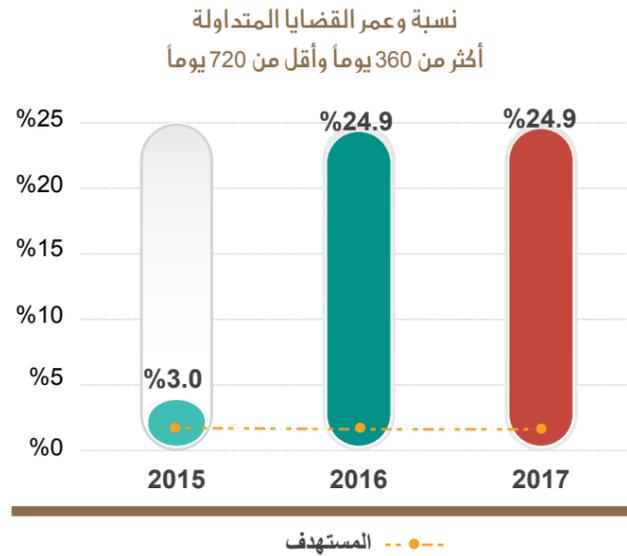


## المحكمة الجزائية

وهي إحدى المحاكم المتخصصة في المحكمة الابتدائية، وينظر قضاتها جميع الدعاوى الجزائية، وهي جنائيات وجنح ومرور وهجرة، ويرأس هذه المحكمة رئيس محكمة يتبع من حيث الإشراف الفني لرئيس المحكمة الابتدائية.

معدل الفصل - المحكمة الجزائية عام، حيث ان المستهدف في 2017 (100%) وقد حقق 95% مقارنة 2016 ان المستهدف (100%) وقد حقق 92%

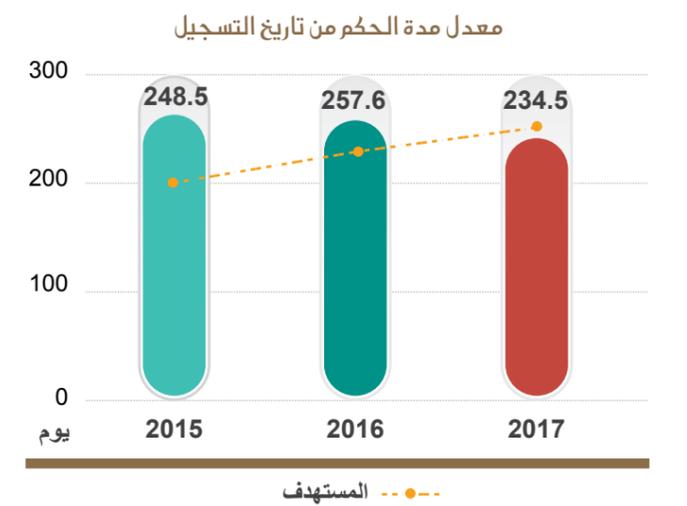
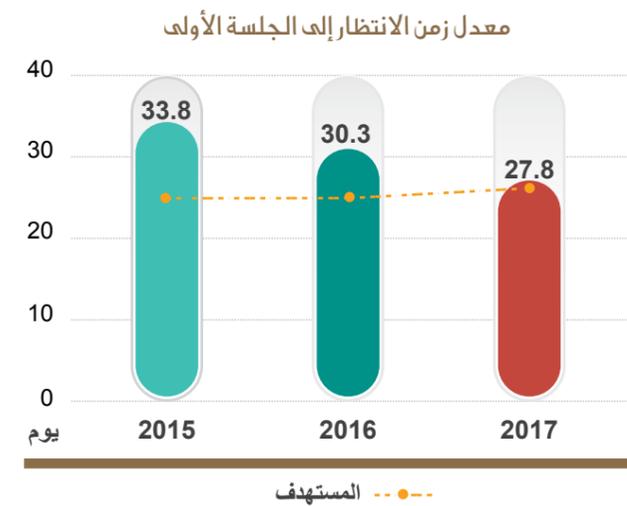
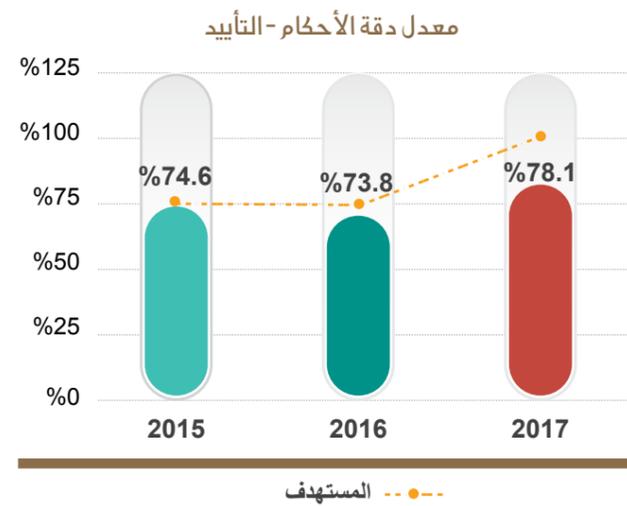
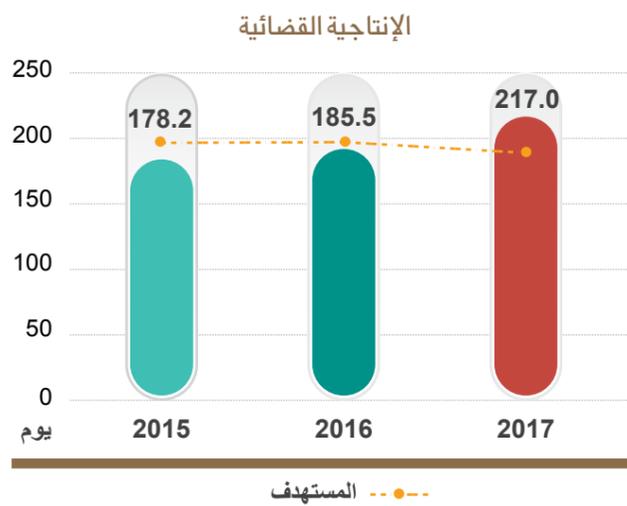


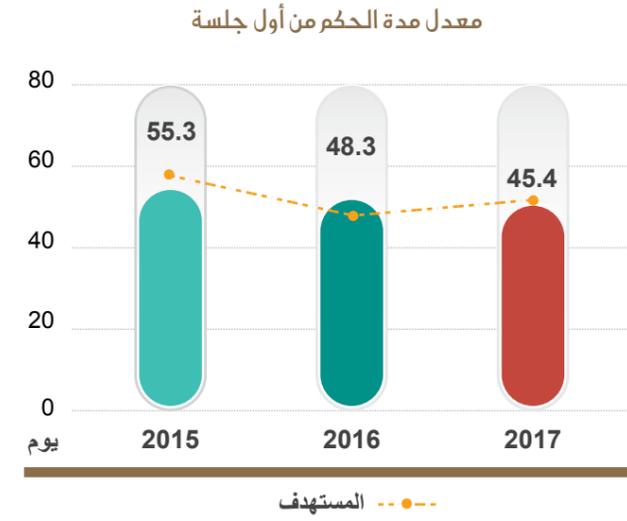
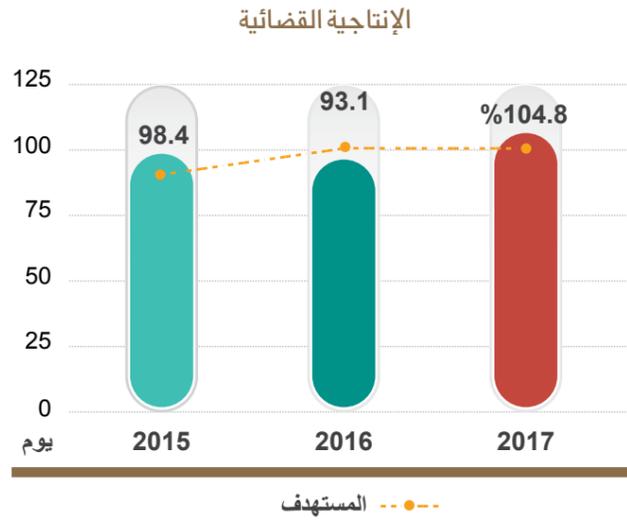


## محكمة الاستئناف

محكمة الاستئناف هي ثاني درجة من درجات التقاضي في إمارة دبي، وتنظر في جميع الدعاوى المدنية والجزائية التي ترفع إليها بهيئة قضائية مختلفة عن الدرجة الأولى، والأحكام الصادرة منها يمكن الطعن فيها بالتميز وفق ما ينظمه القانون.

تحسن في مؤشر الأداء، معدل مدة الحكم - في محكمة الاستئناف - من أول جلسة، حيث ان المستهدف في 2017 (213) يوم وقد حقق 207 يوم مقارنة 2016 حيث ان المستهدف كان 216 يوم وقد حقق 225 يوم.

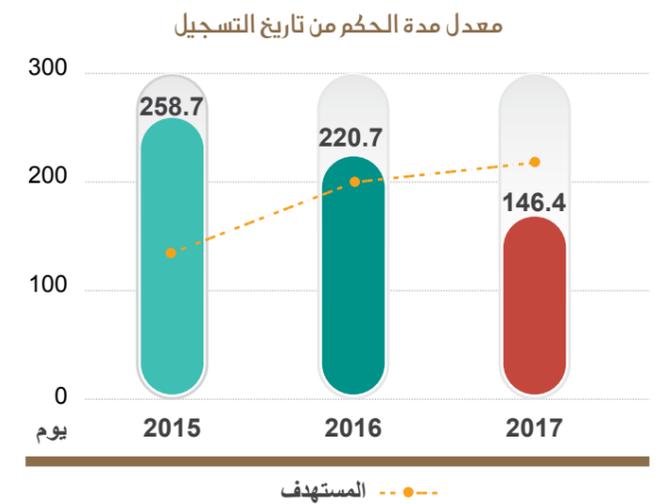
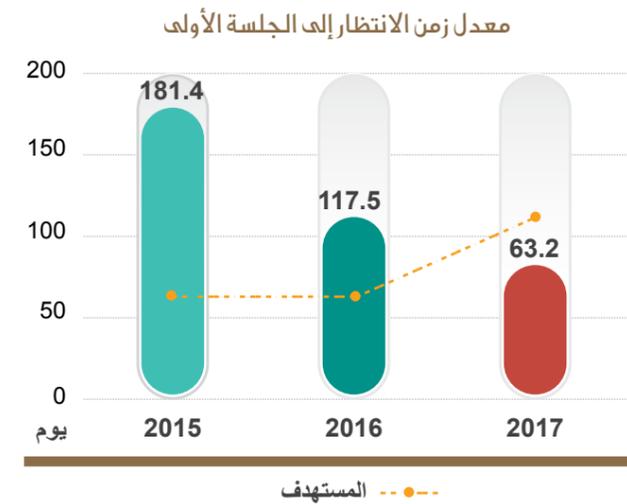
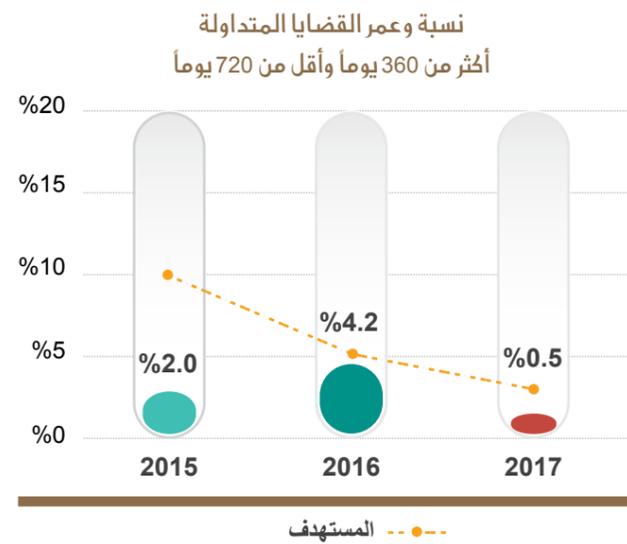




## محكمة التمييز

محكمة التمييز هي آخر درجة من درجات التقاضي في إمارة دبي، وتتنظر في جميع الدعاوى المدنية والجزائية التي ترفع إليها بعد مرحلة الاستئناف وبهيئة قضائية مختلفة عن درجة الاستئناف، والأحكام الصادرة منها نهائية وفق ما ينظمه القانون.

معدل مدة الحكم -في محكمة التمييز- من أول جلسة، حيث ان المستهدف في 2017 (46) يوم وقد حقق 46 يوم مقارنة 2016 حيث ان المستهدف كان 50 يوم وقد حقق 48 يوم.



## [ الكاتب العدل ]

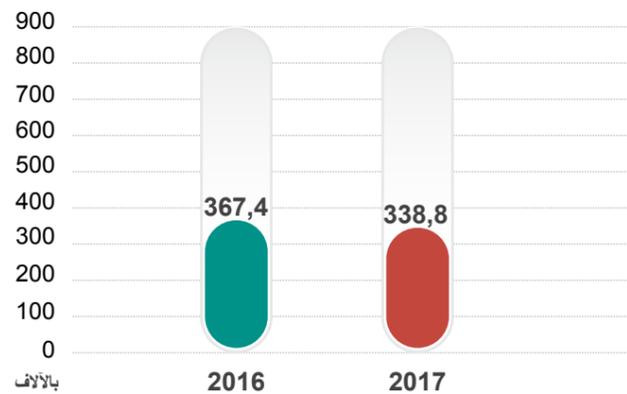
فرع: البرشاء

2017		2016		الرسم
القيمة	العدد	القيمة	العدد	
741,000.00	728	605,000.00	603	انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة
12,600.00	126	43,300.00	161	انتقال الكاتب العدل - حالات خاصة
753,600.00	854	648,300.00	764	<b>الإجمالي</b>

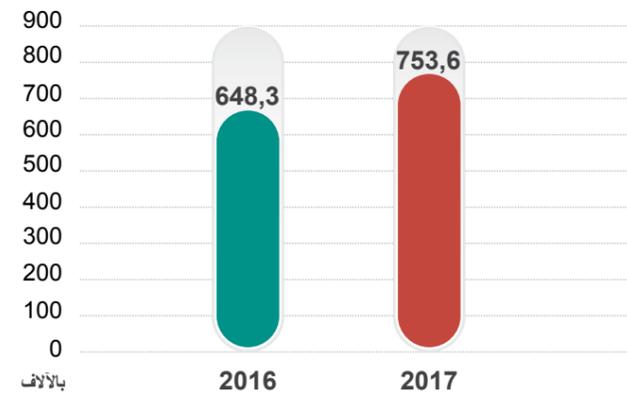
فرع: الطوار

2017		2016		الرسم
القيمة	العدد	القيمة	العدد	
325,999.00	311	356,000.00	355	انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة
13,800.00	137	11,400.00	113	انتقال الكاتب العدل - حالات خاصة
338,800.00	448	367,400.00	468	<b>الإجمالي</b>

فرع: الطوار



فرع: البرشاء



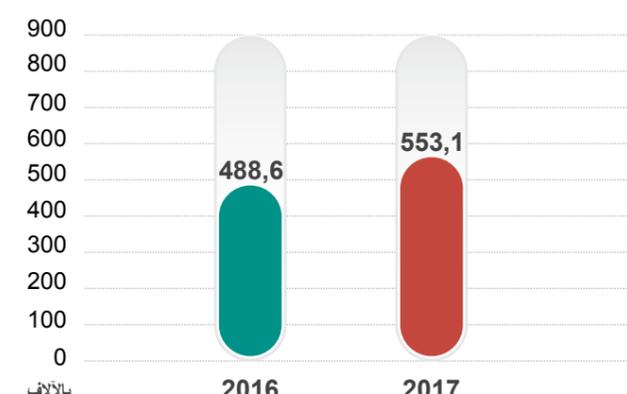
الفرع الرئيسي

2017		2016		الرسم
القيمة	العدد	القيمة	العدد	
545,000.00	520	453,000.00	451	انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة
1,700.00	17	500.00	5	انتقال الكاتب العدل - حالات خاصة
545,700.00	537	453,500.00	456	<b>الإجمالي</b>

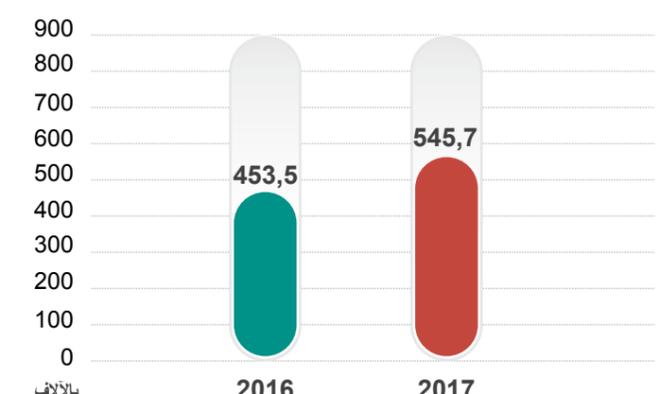
فرع: الدائرة الاقتصادية

2017		2016		الرسم
القيمة	العدد	القيمة	العدد	
4,100.00	41	2,600.00	26	انتقال الكاتب العدل - حالات خاصة
549,000.00	534	486,000.00	465	انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة
553,100.00	575	488,600.00	491	<b>الإجمالي</b>

فرع: الدائرة الاقتصادية

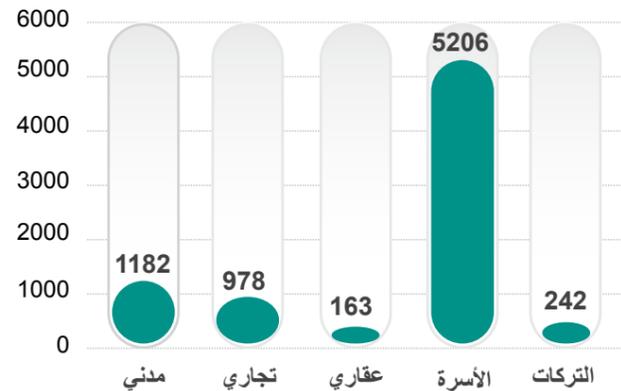


الفرع الرئيسي



## التسامح والتسويات الودية

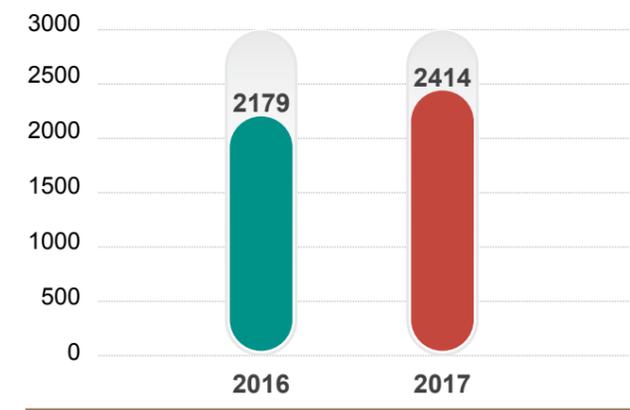
عدد التسويات



التسويات	عدد التسويات	أجمالي قيمة المطالبة للنزاعات المفصلة (اتفاق)
نزاع مدني	1182	111,342,716 درهم
نزاع تجاري	978	3,173,851,039 درهم
نزاع عقاري	163	334,092,493 درهم
الأسرة	5206	23,556,970 درهم
التركات	242	5,470,419,614 درهم
<b>الإجمالي</b>	<b>7771</b>	<b>9,113,262,832 درهم</b>

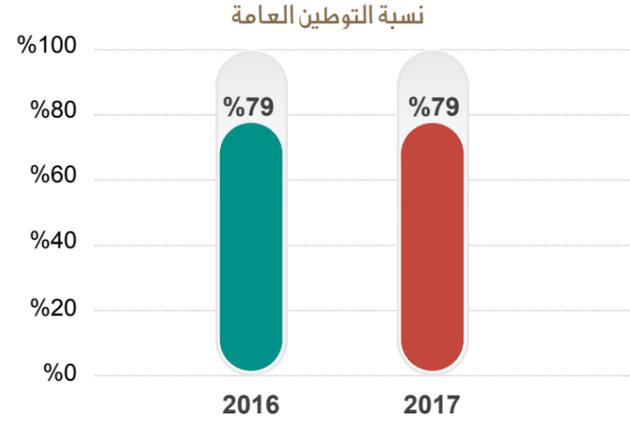
إحصائية عن عمليات الانتقال خلال عام 2016 و 2017

المؤشر	عدد المعاملات	
	عام 2017	عام 2016
انتقال كاتب العدل - حالات خاصة - البرشاء	126	161
انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة - البرشاء	728	603
انتقال كاتب العدل - حالات خاصة - الطوار	137	113
انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة - الطوار	311	355
انتقال كاتب العدل - حالات خاصة - الاقتصادية	41	26
انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة - الاقتصادية	534	465
انتقال كاتب العدل - حالات خاصة - الرئيسي	17	5
انتقال الكاتب العدل لغير الحالات الخاصة - الرئيسي	520	451
<b>الإجمالي</b>	<b>2414</b>	<b>2179</b>

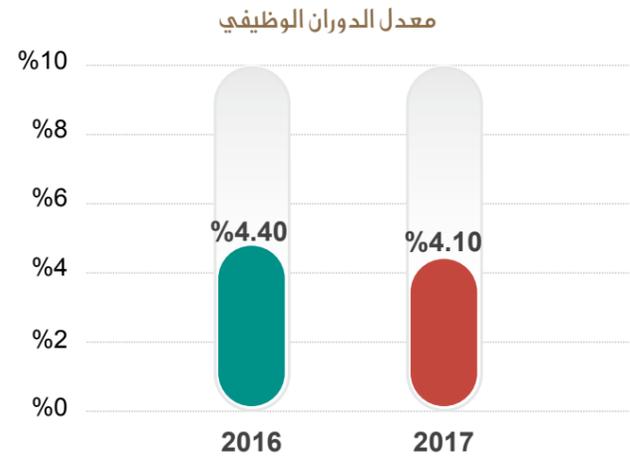


# الباب الثالث

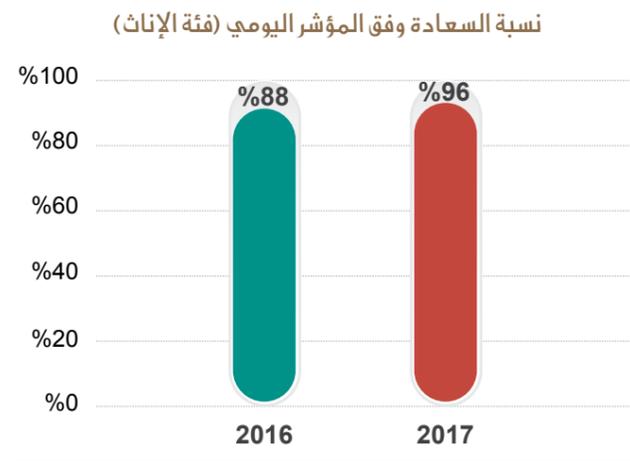
الموارد البشرية وأسعد بيئة عمل



التوظيف	المحقق	
	2017	2016
نسبة التوظيف العامة	%79	%79
نسبة التوظيف (الفئة القيادية)	%96	%96
نسبة التوظيف (الهيئة القضائية)	%35	%36
نسبة التوظيف (الفئة الاشرافية)	%96	%62
نسبة التوظيف (الفئة التنفيذية)	%88	%87



الدوران الوظيفي	المحقق	
	2017	2016
معدل الدوران الوظيفي	%4.10	%4.40
معدل الدوران الوظيفي للمواطنين	%3.90	%4.10
معدل الدوران الوظيفي غير المواطنين	%0.20	%0.30



مؤشرات المتعلقة بتمكين وأسعاد المرأة	المحقق	
	2017	2016
نسبة السعادة وفق المؤشر اليومي (فئة الإناث)	%96	%88
نسبة الموظفين الشاغلات وظائف اشرافية (رئيس قسم)	%23.81	%19
نسبة الموظفين الشاغلات وظائف اشرافية (رئيس شعبة)	%37.61	%34.50

**برامج تمكين الموظفين 2017**  
إجمالي الفائزين في جائزة نجوم التميز: 95  
إجمالي المحرمين لنظام الاقتراحات: 241  
إجمالي الخريجين والدارسين: 71

موظفي محاكم دبي				
الذكور		الاناث		النسب والاعداد
2017	2016	2017	2016	
654	657	457	446	العدد الاجمالي
%66.97	%66.67	%96.28	%96.64	نسبة التوظيف
%4.53	%4.09	%4.19	%5.11	نسبة الدوران الوظيفي
28	23	1	0	عدد القيادات (الفئة القيادية)
الذكور		الاناث		المرحلة العمرية
2017	2016	2017	2016	
2	4	5	8	20-18
60	70	60	70	25-21
90	103	131	129	30-26
97	77	108	100	35-31
72	72	53	57	40-36
67	65	60	53	45-41
77	80	31	21	50-46
75	73	8	8	55-51
60	67	1	0	60-56
54	46	0	0	60 +



#### إحصائيات التواصل والاتصال للقيادة:

- عدد لقاءات الموظفين (قريب): 7
- عدد لقاءات المراجعين (مسك): 25
- عدد لقاءات المراجعين لمدير مكتب المدير العام: 38
- عدد اجتماعات (المجلس الاستشاري): 2
- عدد اجتماعات (المجلس القيادي للتطوير والإبداع المؤسسي): 7
- عدد اجتماعات (اللجنة العليا للشؤون القضائية): 7
- عدد اجتماع (اللجنة العليا لشؤون الموارد البشرية): 2
- عدد الاجتماعات الداخلية: 110
- عدد الزيارات والبعثات والهيئات الدبلوماسية والوفود الرسمية = 9

2017	2016	مؤشرات التدريب والتنمية
34	41	عدد ساعات التدريب (الفئة القادية)
35	32	عدد ساعات التدريب (الفئة الاشرافية)
21	24	عدد ساعات التدريب (الفئة التنفيذية)
20	مستحدث 2017	عدد ساعات التدريب (الهيئة القضائية)
%100	%96	نسبة المتدربين (الفئة القيادية)
%99	%58	نسبة المتدربين (الفئة الاشرافية)
%79	%83	نسبة المتدربين (الفئة التنفيذية)
%59	مستحدث 2017	نسبة المتدربين (الهيئة القضائية)
%42	%30	نسبة الدورات التدريبية المنفذة بالاعتماد على الكوادر الداخلية من إجمالي الدورات التدريبية المنفذة
%93	%92	متوسط نتائج تقييم البرامج التدريبية (مستويات نجاح برامج التدريب)
%27	%15	نسبة الموظفين المتدربين في مجال الابتكار
8	4	عدد ورش التوعية والتدريب في مجال استشراف المستقبل
%89	%88	متوسط نتائج تقييم النواحي التنظيمية للبرامج التدريبية
%93	%94	متوسط نتائج تقييم كفاءة المدرب والمادة العلمية

# الباب الرابع

الأخبار والأنشطة والفعاليات



سمو الشيخ أحمد بن محمد بن راشد آل مكتوم يكرم سعادة طارق المنصوري في حفل الشركاء الاستراتيجيين لمركز دبي المالي العالمي  
His Highness Sheikh Ahmed Bin Mohammed Bin Rashid Al Maktoum Honored His Excellency Tareh Mansouri at the DIFC Strategic Partners Ceremony



نائب رئيس الدولة وولي عهد أبوظبي يكerman سعادة طارق المنصوري في مبادرة أوائل الامارات عن مبادرة شور  
"Vice President and Crown Prince of Abu Dhabi honored His Excellency Mr Tareh Mansouri in Awael Alemrat for "Shour Initiative



تكريم سعادة طارق المنصوري في حفل الشركاء الاستراتيجيين لوزارة الخارجية  
His Excellency Tareh Mansouri was honored at the ceremony of strategic partners of the Ministry of Foreign Affairs



محمد بن راشد يكرم محاكم دبي ضمن جوائز دبي للاداء الحكومي المتميز عن فئة أسعد بيئة عمل  
Mohammed bin Rashid honored Dubai Courts at the Dubai Government Excellence Awards for the happiest work environment category



مدير عام محاكم دبي يكرم نجوم التميز 2017  
Director General of Dubai Courts honored Stars of Excellence 2017



وزارة العدل تكرم سعادة القاضي عبدالقادر موسى نائب مدير عام محاكم دبي  
وفريق عمل متابعة أنشطة الاعمال الصادرة من البنك الدولي في ملتقى الشركاء الاستراتيجيين لوزارة العدل 2017  
The Ministry of Justice honored His Excellency Judge Abdul Qadir Musa, Deputy Director General of Dubai Courts  
And the Business Follow-up Task Force of the World Bank at the Forum of Strategic Partners of the Ministry of Justice 2017



مدير عام محاكم دبي يكرم أصحاب الاقتراحات المطبقة  
Director General of Dubai Courts honored the owners of the applied proposals



مدير عام محاكم دبي يستقبل وفد مركز الشارقة للتحكيم التجاري الدولي

Director General of Dubai Courts received the delegation of the Sharjah International Commercial Arbitration Center



مدير عام محاكم دبي يستقبل سعادة د. سائد الردايدة، قنصل عام المملكة الأردنية الهاشمية

Director General of Dubai Courts received His Excellency Dr. Radaideh, the counsel of the Hashemite Kingdom of Jordan



مدير عام محاكم دبي يستقبل رئيس المحكمة الفيدرالية الماليزية

Director General of the Dubai Courts received the President of the Malaysian Federal Court



محاكم دبي تستقبل وفد محامين من دولة الكويت

Dubai Courts received a delegation of lawyers from the State of Kuwait



محاكم دبي تستقبل وفداً من وزارة الداخلية للاطلاع على افضل الممارسات في مجال اسعد بيئة عمل

Dubai Courts received a delegation from the Ministry of Interior to learn about best practices in the field of the happiest work environment



محاكم دبي تستقبل وفد من جمهورية الصين  
Dubai Courts received a delegation from the Republic of China



محاكم دبي تستقبل وفد رفيع المستوى من جمهورية السودان  
Dubai Courts received high-level delegation from the Republic of Sudan



محاكم دبي تستقبل وفداً من الجمهورية الجزائرية للاطلاع على أفضل الممارسات  
Dubai Courts received a delegation from the Republic of Algeria for learning about the best practices



محاكم دبي تستقبل وفداً من كوريا  
Dubai Courts received a delegation from Korea



محاكم دبي تشارك في معرض جيتكس للتقنية 2017  
Dubai Courts to participated in GITEX Technology Fair 2017



محاكم دبي توقع اتفاقية تعاون مع محاكم رأس الخيمة  
Dubai courts signed cooperation agreement with Ras Al Khaimah courts



محاكم دبي توقع مذكرة تفاهم للمشاركة في المشروع الوطني برنامج الامارات للمساعدات الفنية مع وزارة الخارجية  
Dubai Courts signed a Memorandum of Understanding to participate in National Project UAE Technical Assistance Program with Ministry of Foreign Affairs



محاكم دبي توقع اتفاقية تعاون مع شركة اف سي جي جلوبال  
Dubai Courts signed a cooperation agreement with FCG Global



محاكم دبي تدشن أول عقد قران عن بعد  
Dubai Courts concluded the first marriage contract remotely



محاكم دبي تعقد اجتماعاً مع القضاء العسكري  
Dubai courts held a meeting with the Military Judiciary



حفل برنامج شور  
Ceremony of "Shour" Program



محاكم دبي تطلق مشروع سند  
.Dubai Courts launched Sanad Project



ذرى جلسات مرئية بلا موقوفين في «محاكم دبي»  
"Thura- video sessions without detainees in "Dubai Courts



ذرى جلسات مرئية بلا موقوفين في «محاكم دبي»  
"Thura- video sessions without detainees in "Dubai Courts



نادي دبي لأصحاب الهمم يكرم محاكم دبي بدعمها الدائم للفعاليات المجتمعية  
Dubai Club for Ashab Alhemam honored Dubai Courts for their continuous support of the community events



محاكم دبي الثانية عالميا على مستوى المحاكم في مجال الحلول التقنية في 2017  
Dubai Courts are the world's second-level courts of technology solutions in 2017



تكريم محاكم دبي كرماءة في جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم  
Dubai Courts were honored as a Sponsor of the Dubai International Holy Quran Award



محاكم دبي تحتفي بفريق العمل النسائي في يوم المرأة العالمي  
Dubai Courts celebrated Women's Task Force on International Women's Day